SPECIAL COLLECTIONS

EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 10, NUMBER 48 • DECEMBER 1, 1976 • 20 CENTS

# Supervisors Vote for I-Hotel Purchase

By RANDALL YIP

SAN FRANCISCO — The eight year struggle to halt the eviction of the Intemational Hotel tenants ended with a complete victory Tuesday morning at the Board of Supervisors' Chambers.

Joe Diones, chairman of the Intemational Hotel Tenants Association, displayed a quiet, satisfied smile when the vote was finally completed.

In an unprecedented vote, the board voted six to four in favor of transfering approximately $1.25 million from the 1975 Community Developement Block Grant contingency fund to the Housing Authority for the purchase of the hotel. The Housing Authority can now use eminent domain procedures, a legal power of the city to attain property for the public good, to purchase the building from the present owners, the Four Seas Investment Corporation. They will later sell it back to a non-profit financial board composed of tenants and community leaders.

The television lights and cameras focused on the 200 tenants and supporters in the chambers hoping to catch their jubilant reaction to the vote. Instead the cameras saw a happy but relatively silent and exhausted crowd sitting in their seats.

Supervisors Dianne Feinstein, Robert Gonzales, Bob Mendelsohn, John Mohnari, Alfred Nelder, & Ron Pelosi all voted in favor of the I-Hotel. These were the exact six votes the hotel received earlier for sustaining the mayor's veto of a plan to divert I-Hotel money to a public service protection plan.

The measure was to have been voted on Monday but because Mendelsohn was not present, the vote was calendared to Tuesday. Mendelsohn was the sixth vote needed for the resolution to pass. Supervisor Francois, who was expected to vote against the proposal, was on official leave and was not present to vote. However, his vote would not have affected the outcome.

Those supervisors who supported the resolution cited the uniqueness of the hotel, the energy of the proponents of the resolution to devise such an imaginative plan, and the human rights of the elderly tenants as the reasons for their affirmative vote.

Those who voted negatively said the plan was ridiculous, doubted whether the tenants could buy back the hotel and that the money was only helping a select few.

The tenants have a pledge of $100,000 from the campaign of Human Developement, a Catholic organization in Washington DC, and $60,000 to $70,000 in escrow at a bank, A bank loan will likely come from Wells Fargo Bank.

Gilbert Graham, Attorney for the tenants, said the vote came at the "eleventh and a half hour" and that "Its been a long fight."

*(Continued on page 3)*

# Hua Omits Anti-Teng Remarks, Teng Comeback a Possibility

HONG KONG — Don't be surprised if the twice-disgraced former deputy premier Teng Hsiao-ping is staging another dramatic comeback. Analysts here are uncertain whether he will be given the top post of the premiership or returned to his former position of deputy premier. But judging from reports of China, the campaign to criticize him as an alleged rightist has ceased and many posters have appeared depicting him as a hero fighting the "gang of four."

Chairman Hua Kuo-feng, in a speech at the laying of a cornerstone for the Mao Memorial Hall last Wednesday, failed to mention the criticism of Teng among a list of current policies and directions. Many considered this as a call to halt the anti-Teng campaign.

**VACANT**

After Hua's elevation to the post of party chairmanship, there were speculations that deputy Premier Li Hisen-nien, a close associate of the late Chou En-lai, would succeed him. However, except the announcement of a change of leadership in the city of Shanghai, there has been no new announcement of appointments. News releases from the Hsinhua News Agency still refer to Li as the deputy premier. Some analysts here suggest that the post may be kept vacant for Teng Hsiao-ping.

The past week also saw an article in a Shanghai daily critical

Teng Hsiao-ping

of the anti-Teng campaign and an article in a pro-Peking paper here suggesting that Teng was misunderstood because of his thick Szachwan accent. *Liberation Daily*, the Shanghai paper, attacked a February *People's Daily* article, one of the first to have obliquely criticized Teng. The article said the February piece was erroneious in its attempt to attack "old cadres who are trying to make revolution."

The comeback of Teng, who has not been seen in public since delivering the memorial speech at Chou En-lai's funeral in January, would mark an extraordinary victory for China's old party cadres, technocrats and the military leaders who appear to be Teng's firm supporters. Many consider the most senior of those army leaders, Defense Minister Yeh Chien-ying, is a close friend of Teng.

**ROLE**

According to a report in *The New York Times*, November 28, Teng may have played a role behind the scenes in helping Hua organize support for the purge of Chiang Ching. The report also said that Teng went to a hot spring resort near Kwangchow (Canton) after he was outsted from his posts in April, where he stayed for a duration conferring with Yeh Chien-ying and Li Hsien-nien. The three may have coordinated strategy for counter-attacking Chiang Ching and her three associates after Mao's death, which they presumably knew would not be long in coming, the article said.

A *Washington Post* article last week noted that Chiang Ching failed to purge many of Teng's colleagues and supporters who are now ganging up against her.

Travellers from Kwangchow told reporters here that they saw posters signed by the city's foreign trade department staff, saying, "Comrade Teng Hsiao-ping is a warrior who opposed the gang of four." □

## Goldwater Raps Mansfield Idea

WASHINGTON — Sen. Barry Goldwater disagreed sharply last week with the idea that the U.S. should normalize relations with Peking and end its defense treaty commitments to Taipei.

Goldwater issued a statement criticizing that position, which was advocated by Sen. Mike Mansfield. (*E/W* 11/24/76) □

## A VISIT TO KASHGAR

An Uighur musician with children. (Photo by Hsu Ben)

*page 6*

## FOUR SEAS SUES HONGISTO

SAN FRANCISCO — Sheriff Richard Hongisto faces the possibility of a jail sentence if Four Seas wins its suit against the Sheriff.

The Four Seas Investment Corporation, which owns the International Hotel, today will ask the courts to hold Sheriff Richard Hongisto in contempt for not carrying out the eviction of the hotel tenants within the 60-day period of the writ of execution to evict.

Hongisto was to have issued the five day eviction notice on November 25, Thanksgiving day, if he was to evict the tenants before the 60-day expiration day of November 30. Instead Hongisto elected to wait for the developments at City Hall with the Mayor's proposal to save the hotel.

"In good conscience I had no choice," said Hongisto in reference to his actions.

"I see the Four Seas suit as an effort to generate the political pressure on me and to force me into an hasty and ill-advised eviction."

William Bush, attorney for Four Seas, could not be reached for comment. (By Randall Yip) □

## Troops Move into Fukien

HONG KONG — Leaders in Peking have ordered army troops into offices, schools and factories in the east China province of Fukien, provincial radio reports said last week.

The broadcast gave no indication what specific developments prompted authorities in Peking to make such a drastic move. It did, however, refer to the current movement against the "gang of four" who were involved in "disruptive activities." □

## Travellers Report Posters Attack foreign Minister

HONG KONG — Travellers from China said posters in Kwangchow attack foreign minister Chiao Kuan-hua as an associate of Chiang Ching and her three friends.

Chiao has been absent from the public scene since receiving the newly-accredited Mongolian ambassador on November 11.

A foreign ministry spokesperson in Peking said Chiao and his wife, Chang Han-chih, are both ill. □

## China Perfects H-warheads for Missiles: Asahi

TOKYO — An unusual expression used in the Hsinhua press comminique recently suggested that Peking had perfected hydrogen bomb warheads for long-range missiles, said a report in *Asahi Shimbun*.

The H sinhua release said "the perfect success of the new hydrogen bomb experiment raised our nation's nuclear weaponry to a new level and contributed greatly to the strengthening of our defense."

The scale and location of the blast have not been revealed but the test probably was conducted at Lop Nor in the Uighur district of Sinkiang region.

With the completion of new hydrogen bomb warheads, China may have reached the stage of developing intercontinental ballistic missiles (ICBM) or may be at a stage just prior to that. At any rate, it is clear that China is entering a stage of delivering long-range missiles with hydrogen bomb warheads, said *Asahi*. □

VOLUME 10,
NUMBER 48

EAST WEST 東西報

DECEMBER 1, 1976

EAST/WEST, the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., **838 Grant Avenue, Suite 307**, San Francisco, CA 94108. Telephone (415) 781-3194. All rights reserved. Printed in U.S.A. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope if the material is to be returned. Second-class postage paid at San Francisco, California.

**Publisher-Editor:** Gordon Lew **Manager:** Byron Mok
**Associate Editor:** Kenneth Joe
**Advertising Director:** Eileen Eng
**Editorial Board:** Bernice Bing, Grace Chen, Lonnie Chin, Buddy Choy, Doreen Der, Henry Der, Matthew Fong, Jackson Hu, Him Mark Lai, Mike Lee, Gimmy Park Li, Albert Lim, William So, Gary Tom, Donald Tong, Germaine Wong, Po Wong, K. L. Woo, Jack Wu, C. J. Yang, Kim Yee, Sam Yuen.
**Reporters and Correspondents:** Man Shou Chan, Eliza Chan, Sara Chin, Katie Choy, Kenny Gee, Helen Hui, Linda Low, Gael Muramoto, Pamela Poon, Richard Springer, Bradford Woo, Linda Yee, Randall Yip, Linda Greenhouse
**Graphics:** Charles Rohrbacher
**Photographers:** Connie Hwang, Kenneth Mar
**Hong Kong:** Folk Kuhn
**Circulation:** Christina Hom
**Reader Service:** Kerry Chiang, Cecilia Eng, Virginia Lew 204

# EDITORIAL

## Big and little crooks

Americans are suddenly aware of the many improprieties committed by foreign lobbyists through the recent disclosure of Tong Sun **Park** and other South Koreans' activities.

Asian Americans are concerned with an additional facet of this disclosure. Besides how it affects our legislators, we are concerned with how it affects our community.

It is a well-known fact that many nations in East Asia are controlled by dictators. They would like to manipulate American legislators and officials as well as the Asian American communities by any method available to them. These dictators, in addition to sending smiling lobbyists such as Tong Sun **Park** to the United States, have also send numerous cold-blooded agents into our communities.

Recently, the New West magazine has detailed the horrifying story of the influence of the Seoul dictatorship in California. Bloody beating, and assorted forms of intimidation have created a virtual "reign of terror" in the Los Angeles' Korean community.

In the past, all we hear about was how the American CIA agents were involved in many strong-arm activities in foreign countries. Now the foreign nations are imitating our behaviour and tactics and pay us back in kind.

Big and little crooks they all are. But in the U.S., it is the Asian American community that suffers the most.

## Send East/West to a Friend

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are $12 for 1 year, $22 for 2, $32 for 3 years.

Mr./Ms. _____
(please print)

Address _____ Apt. No. _____

City _____

State _____ Zip _____

East/West, 838 Grant (Suite 307), San Francisco, CA. 94108.

**Subscribe to East/West**

# Do Not Neglect the Teaching of Self Concept to Children

By PETER CHIN-TANG WANG

Comment

Many high school teachers and friends are concerned about a very serious educational problem of their students or children. Their concern is that the latter have lost interest in their school work.

The students know that they do not have to work hard in order to graduate from high school. The teachers very often do not have high expectations of them. So there is little pressure on the students to be diligent at school.

At home, the parents do not have time to look after their children when both of them have to work. When the parents do have time to look after their children, the children often have learned to be independent and have many excuses for not being diligent in their studies. The children usually ignore their parents' advice and the parents dare not discipline them for fear that they might run away from home.

### UNDERACHIEVERS

The result of these conditions is that the students have become underachievers and their ambition is no higher than working in their parents' or relatives' restaurant or holding only part-time jobs. The children of the highly educated parents do not fare any better. A friend of mine who has a Ph.D. degree in engineering and whose wife has a master's degree in the humanities once told me that they would be very happy and satisfied if their children can get their B.A.'s or B.S.'s. They dare not expect their children to go to graduate school.

Many parents are feeling very frustrated and do not know what to do. Some parents who have come from Taiwan or Hong Kong even think of sending their children back for the traditional type of education.

The excuses that the students use are that many people with advanced degrees do not have jobs. Those who have jobs very often have much lower salaries than a blue collar worker. Besides, the more money one makes, the more taxes he or she has to pay.

These students cannot see that knowledge is power in American society. One must have training and knowledge to be able to become a machinist, an engineer, a lawyer, a bank, a government employee or an executive, and etc. Then, he will have a better opportunity to develop his talent and potential. His achievement will be recognized and respected by American society. A person without a good high school education cannot develop his potential and talent when an opportunity arrives.

Those students without the discipline and advice from school and their parents can only learn from violent TV programs or trouble-maker friends. Many students become addicts due to the lack of discipline, guidance and role models.

### UNDERSTANDING

The problem comes from the lack of understanding of the students' self concept on the part of school as well as the parents.

In most cases, the students of Chinese descent do not have the opportunity to study Chinese history and the history of Chinese Americans. Most American history books do not present minorities' activities and their heroes. Many students of Chinese descent have lost their cultural identity and cannot identify with heroes of other ethnic background. Due to the kind of school curriculum, they do not know any Chinese heroes they can identify with to develop a positive self concept. They do not know there are many things about their cultural roots they can be proud of.

Oftentimes, the students of Chinese descent are treated differently by other students. It is easy for these students to become sensitive to racial problems and develop emotional problems which distract their minds from their studies. The Chinese immigrant students easily develop an inferiority complex due to the lack of English language skills. They have forgotten their glorious history and culture and unconsciously form very negative attitudes toward themselves. Their low self concep themselves only compound problems of learning Engli basic subjects.

### TURMOILS

High school is an impr period of one's life during one could form good study and cultivate the motivat learn new skills and inform If one falls into many emo turmoils during this impr period of one's life, the p future could be very clouded by these emotiona turbances.

The problem of poor t habits amongst these high students is complicated. reasons might be personal, fa related, or social. Bu important area to look into self concept of the students.

The parents should pay s attention to this intangible p their children. Part of the so is for the parents to tell children Chinese heroic sto home and pay attention to children's moods. The p may also get together to c with school administators po course offerings in Chinese h and culture. These courses help reduce the negative beh of the students and build a po attitude toward themselves. will also help the students to better to their Chinese ground and be proud of thi heritage rather than be em rassed or disturbed by it.

A positive self concept i children's formative years help build a generation of po and progressive adults.

## NOTICE

### If You Are Moving . . .

**If you are moving, please us a note indicating both you and new addresses.**

**The Postal Service is charging 25 cents for each returned to this office.**

**East/West appreciates cooperation.**

# International Hotel Purchase

ontinued from page 1)

wide grin appeared as he ook his head in almost dis-elief.

The Four Seas Investment orporation is the second owner at wished to evict the tenants r more profitable business pur-oses. In 1968 the Milton leyor real estate corporation plied for a demolition permit. hat same year, a fire broke out the hotel killing three tenants.

As a result of community ressure, Walter Shorenstein, resident of Milton Meyer, agreed a two year lease with an ptional third year. However, horenstein failed to repair the uilding after the fire.

Thus the tenants, with the elp of students from SF State & C Berkeley, were forced to re-air the building themselves at eir own cost.

In 1972 the building was sold to Four Seas. Rather than repair code violations Four Seas elected to issue 30-day notices to vacate. When the tenants refused to move, Four Seas sued them for illegal habitation. The IHTA immediately counter sued and charged that the eviction was in retaliation for numerous protects by the tenants against the owner.

In April, 1976 the case ended with a hung jury but judge Ira Brown ruled in favor of Four Seas.

After numerous appeals and stays a writ of execution to evict was given to the sheriff. The eviction was to have taken place yesterday.

## L.A. College District Prints Business Guide

LOS ANGELES — As part of its firmative action effort to crease the amount of business it nducts with minority-owned siness, the Los Angeles Com-unity College District has blished a guide explaining its mpetitive bidding process. For a py of "A Guide for Minority usiness," write the Purchasing ept at the district headquarters, 140 West Olympic Blvd. or call 80-6000, ext. 361. □

## Peking Asks Hitachi for 3 Computers

TOKYO — Peking has ordered three large electronic computers from Hitachi, Ltd. and the government intends to approve their export, according to reports in Japanese papers.

Whenever Hitachi applies for it, the Japanese government will ask the Coordinating Committee for Exports to Community Countries (COCOM) in Paris to approve the export.

The U.S. has recently become less rigid about such exports and President Ford has approved the sale of a computer system to China. (11/3/76) □

# Columbia Brings Courses to New York Chinatown

NEW YORK — Chinatown community leaders and Columbia University officials have reached agreement on an off-campus adult education program that will soon take university courses to Chinatown residents and provide increased financial support for Chinese studies at the University, according to the November 28 *New York Times*.

Under the agreement, professors from Columbia's East Asian studies department will teach three courses, in English, to adults in Chinatown. The courses, centered on Chinese history and American government, meet Columbia standards and can be used toward a Columbia degree, according to university officials.

They will begin in January and will meet one day a week for 15 weeks. Facilities are available, but the location has not been announced. Fees have not been established, but they will approximate Columbia's, which are $133 a point.

NO EVICTIONS
Unemployed Workers' Organizing Committee
MUNI DRIVERS
We Demand DECENT LOW-RENT HOUSING
NOV. They say EVICT. WE SAY HELL NO WE WON'T MOVE!

I-Hotel tenants and supporters marched into City Hall to meet with the finance committee of the Board of Supervisors November 24. (Photo by Nancy Wong)

In return, a Chinatown community leader, Man Bun Lee, the chairman of the Chinatown Improvement Council, has agreed to sponsor an auction of Chinese paintings in April. The proceeds will beg given to Columbia's East Asian department to create fellowships for China scholars.

**FIRST**

The off-campus "extension" program represents the first time in recent years that Columbia has taught undergraduate courses away from its Morningside Heights campus. The agreement is also one of the first in which the Chinatown community, traditionally wary of city institutions, has agreed to a cooperative enterprise.

"Chinatown is coming to the outside world—that has never happened before," Prof. Hans Bielenstein, chairman of Columbia's East Asian depasrtment, said recently. "They have been a town within a town and it's high time they step outside themselves. They're getting a new pride in Chinatown and it's good for both of us."

Professor Bielenstein approached Lee about the project earlier this year, in an attempt to create new sources of nonuniversity income.

**MUTUAL**

Although Columbia's relations with Chinatown have always been limited, Professor Bielenstein was able to reach an agreement with Lee. Officials at Columbia's School of General Studies, the undergraduate division for adults and part-time students, then agreed to sponsor the effort.

"Things have changed, and people in Chinatown are getting to learn more about the outside world," Po S. Yuen, executive director of the Chinatown Manpower Council and an associate of Lee's, said recently. "A recognized university has recognized us, and we have recognized them. There is a mutual respect and a mutual pride." □

## Paris Dealer Imports 300 Chinese Jeeps

PARIS — A local company has imported 300 Chinese jeeps from China. The five-seat four-wheel drive car 'Peking' sells for $7,000 each. □

## Taiwan Bans Sale of Dog Meat

TAIPEI — The police here banned the selling of dog meat recently.

The prohibition is the first government action against restaurants specializing in serving "fragrant meat," a euphemism for dog flesh.

Offending restaurants face withdrawal of their business licenses.

Some people here consider dog meat a tonic when eaten in winter. This leads to the frequent disappearance of canine pets during the period, said a police official. □


## A good rule of life insurance is keep what you've got.

If you're thinking of letting your life insurance lapse, consider these facts: (1) If and when you have to replace it, a similar policy will probably cost more. (2) Your premiums may be higher because you are older. (3) You also might have to pay more because your health or occupation has changed. (4) And in the meantime, you may be left without important protection.

**How to avoid lapse.**

Your agent has several ways to help. For example, he could:

Revise your contract. You may be able to keep the same amount of protection but reduce the premium by altering the type of policy. For example, the premium on a whole life policy will be less than the premium for a Life Paid Up at 65 for the same amount.

Change the frequency of premium payment. If you're paying your premium once a year, consider making smaller payments more often.

Change to another premium payer. Maybe someone else could take over the payment for a while—a daughter, son, brother, sister, parent, grandparent, or anyone who has an interest in your financial security.

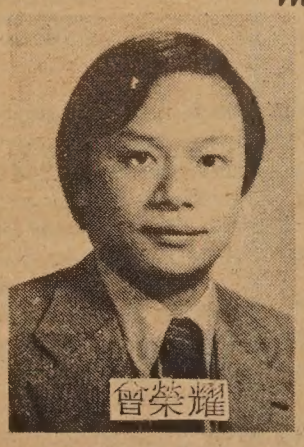
Secure a policy loan to help pay your premiums. A temporary measure, to be sure. But you should know it could be available to you as a means of preventing lapse.

**All is not lost.**

Even if your policy has already lapsed, reinstatement might be possible. Discussing your situation with an agent is a good idea in any case. Solving problems is what agents are trained to do.

*It's your insurance. We want you to understand what you're paying for.*

Prudential



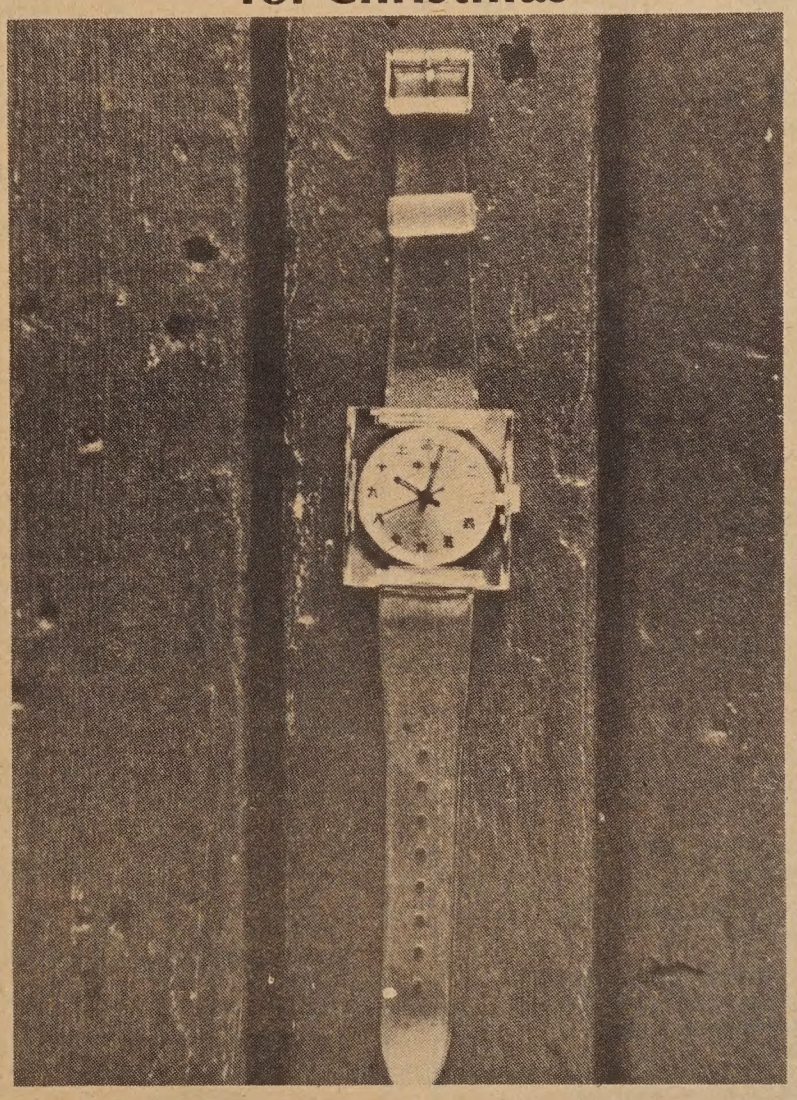

如須服務，請電：
（日）五四三—八六一六
（夜）九二二—九五〇八

**Eddie W. Tsang**
**Special Agent**

Suite 1210, Steuart Tower
One Market Plaza
San Francisco, CA 94105
Office: 543-8616



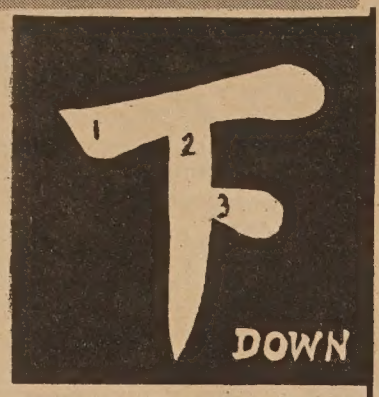
## Give A Chinese Watch for Christmas



$12.95 each plus $1 postage/tax.
Please indicate choice of dial colors: Red, Blue, or Green.

*Send orders to:*
**EAST/WEST**
**838 Grant Avenue, Suite 307**
**San Francisco, CA. 94108**

# CHINESE WORD-A-DAY

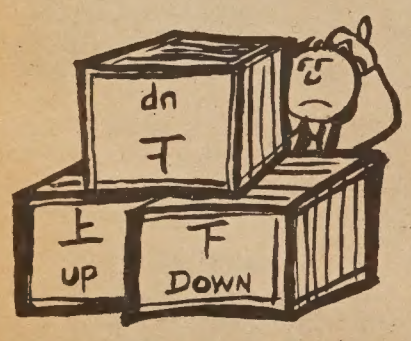



Cantonese **HA**
Mandarin **SYA**
Rhyme with CINEMA

**If the words "up" and "down" are simply pointing up and down, why can't the Chinese write the words without the little side strokes, such as "T" for "down"?**

**Good question. But you must realize that the Chinese language with several thousand years of civilization got to be pretty practical, too. For example, in case you inverted your luggage, this side stroke would tell you which end is supposed to be up. For "up" and "down," the side strokes are on the same side. Thus it is easy to tell when invtrted because then the side strokes would seem to be on the wrong side.**

**Talking about the word "down" or "to go down" reminded me of the Chinese idea of the eighteen levels of hell. According to a person's degree of naughtiness, he would be invited to hell's various accommodations. Of course, the lowest level is reserved for the worst sinners. One day a lone soul way down there thought he heard some noise from below. Curious, he shouted to find out who could be so sinful as to deserve a place beneath the 18th level,**




**"Hey there, who are you?"**

**"Don't you remember?" replied the voice, "I'm your teacher." (Now you know why at times I would rather be your friend than your teacher.)**

Gordon Lew

# Americans Seek Sunken Ship Treasure off China Coast

SAN DIEGO — A group of Americans is negotiating with China for salvage rights to a sunken Japanese freighter said to be carrying as much as $5 00 million in precious metals, artifacts and money, according to a local newspaper report last week.

Bill Bunton, head of the company called Salvage and Diving with headquarters in Hong Kong, said publicity about the treasure hunt may jeapardize negotiations with the Chinese.

The object of the search is the Awa Maru, a Japanese freighter masquerading as a hospital ship which was sunk by a U.S. submarine in April 1945 a few miles off the coast of China in the Taiwan Strait. The ship, pinpointed by the skipper and a navigator of the submarine, is said to be in 30 fathoms of water.

Associated with Bunton in the corporation are Carpenter, Lindbergh, and Capt. John E. Bennett, who was navigator of the sub Queenfish which sank the Awa Maru.

The tale was disclosed in a copyrighted story by the San Diego Evening Tribune which said it had seen permit applications which identify much of the cargo and estimated the value at $5,000 million.

HIGH

Brunton confirmed that the value could reach that high.

According to the documents the Tribune gained access to, the Awa Maru, returning to Japan from a supposed mercy mission to Thailand, carried this cargo:

• 40 tons of gold ingots, worth about $135 million; 2 tons of platinum worth about $58 million; 15,000 carats of uncut diamonds probably worth $30 million;

• Many bales of British, U.S. and Hong Kong currency with an unknown value;

• 40 cases of art treasu plundered from Southeast Asia the Japanese.

Also aboard were a variety precious metals, including 3,0 tons of tin worth $21 millio 2,000 ton of tungsten worth million; 2,000 tons of lead wor $1.4 million, 300 tons of titaniu worth $2.5 million, and 2,000 to of rubber which has probab been ruined by the seawater.

MINIMUM

Bunton said his firm's plannin is based upon a minimum of $ million in treasure.

He said he is concerned that "a overly sensational portrayal of o efforts is not going to help o cause in Peking. . .it's against t ethics of the officials of t People's Republic to discu business negotiations in public. just hope they'll understand that had absolutely no control over t breaking of the story here."

# HK Returns 1,000 Refugees to China in a Year

HONG KONG — In a 12-month period ending March 31 this year, at least 1,060 persons with no valid traveling papers were sent back to China, according to a government source.

During the same period, the Hong Kong Immigration Department said that 23,554 persons entered Hong Kong with valid traveling documents. The figure includes 5,065 former overseas Chinese who had returned to their respective countries of permanent residence through the colony. □

# CIT Scientists Mak Split-Screen TV

TAIPEI — Faculty and studer of the Chungcheng Institute Technology have developed a T with a split screen that can recei up to four channels at the san time, according to *Free Chi Weekly*.

The split screen shows progra of up to four stations when the s is switched on. It can also be fitt to a remote control device.

大埠 中華藥房 金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

TUCKER 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO 11, CALIF.

國泰銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles
Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all—where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES—checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS—regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES—business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES—commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES—escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

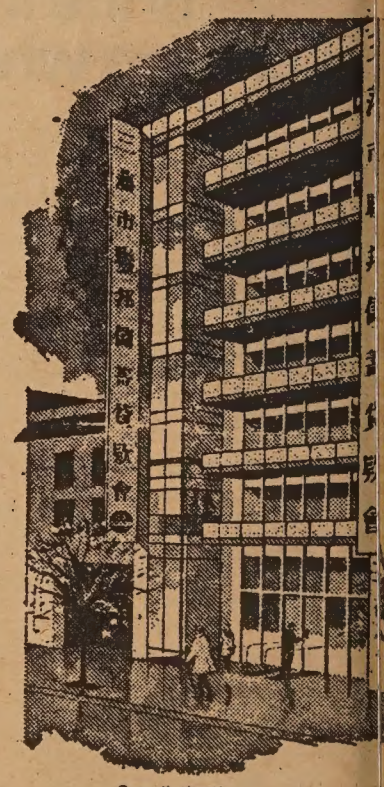
—the bank with an open door for all!

Northern California's First Federal Association
San Francisco Federal Savings
& Loan Association
Chinatown Office·1040 Grant Ave., 421-5421

SF FEDERAL SAVINGS

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS
of Benefits when you save
at San Francisco Federal

1.) FREE MEMBERSHIP IN SAVERS CLUB
with $1,000 qualifying balance.
2.) $40,000 INSURANCE OF ACCOUNTS
through an agency of United States Government.
3.) HIGHER RATES THAN BANKS . . .
7-3/4% CERTIFICATE OF DEPOSIT
6-year $1,000 minimum
(Federal regulations require penalty for early withdrawal)
4.) FREE CHECKING ACCOUNTS
through a major statewide bank
with $2,000 qualifying balance
(no minimum for age 62 and over)
5.) FREE TRAVELERS CHECKS
through one of the world's leading travel and credit card companies with $1,000 qualifying balance.
6.) FREE MONEY ORDERS
with $1,000 qualifying balance.
7.) DEPOSITS MADE BY THE 10TH EARN INTEREST FROM THE 1ST OF THE MONTH.
8.) INTEREST PAID FROM DATE OF RECEIPT TO DATE OF WITHDRAWAL.
9.) FREE HALF HOUR PARKING
at Royal Pacific Garage, 724 Pacific Avenue.

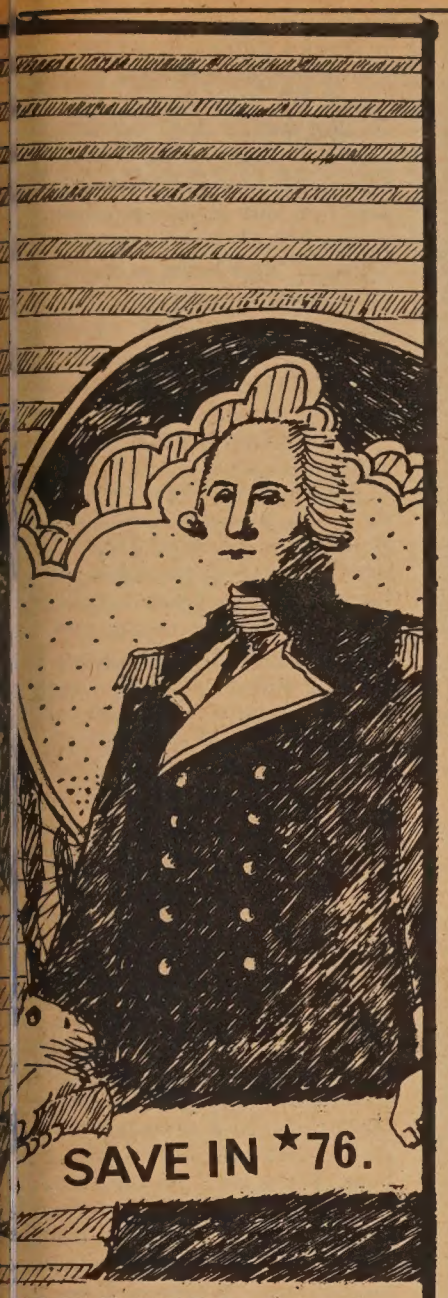

Our distinctive six story building at 1040 Grant Avenue.

SF FEDERAL SAVINGS

San Francisco Federal Savings, the first savings and loan associatio to open an office in Chinatown, has been serving the communit since 1957. Our beautiful six-story building at 1040 Grant Avenu has become a landmark for persons seeking complete safety and high rate of return on their money. A substantial percentage of a of the deposits in this office are invested in Chinese-owned properties

Our staff speaks all dialects. Come in and talk with them abou your savings needs and your real estate loan needs. We also offe free exchange checks to Hong Kong and elsewhere.

ASSETS NOW OVER $600 MILLION DOLLARS
and reserves far in excess of Federal requirements.




MANY... HAPPY RETURNS!

美國期頤福壽萬年

EAST-WEST FEDERAL
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
35 North Broadway/489-5300
Los Angeles, California 90012

# Lawsuit Seeks Impact Study of Bus Service Cuts

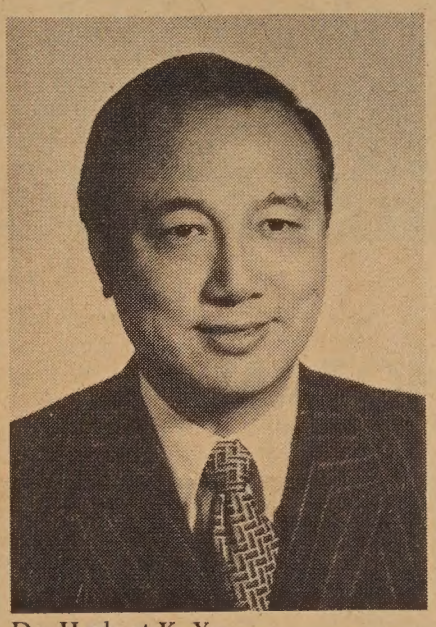
SAN FRANCISCO — A lawsuit has been filed which seeks to compel the city to make a study of the environmental impact of the MUNI service reduction, according to a news release of the Neighborhood Legal Assistance Foundation.

The petitioners in the suit are persons who use the public transportation to and from work, school and other points in the city. They allege that reduced bus services will cause individuals to place great reliance on private transportation. Thus, the quality of the air will be affected and the traffic and parking situation will be exacerbated.

These problems are compounded by the fact that the bulk of these service cuts will be on lines in the most densely populated areas of the city: the Chinatown-North Beach, the Tenderloin and the Financial District.

The case is *Ankers, et al v. Public Utilities Commission*. Attorneys representing the petitioners are Paul R. Perdue of the Chinatown-North Beach office of the Neighborhood Legal Assistance Foundation and Gary Near.

## Dr. Herbert K.Yee Named ICD Regent



Dr. Herbert K. Yee

SACRAMENTO — Dr. Herbert K. Yee was elected to the Board of Regents of the International College of Dentists during the American Dental Association convention in Las Vegas on November 14. The college confers honorary degrees to dentists who have made outstanding contributions to the profession and to their community. His term will be for six years.

Dr. Yee was named the Dentist of the Year by the American Association of Dental Examinars in 1974. □

## Choon-ho Park to Speak on Current China Oil Policies

SAN FRANCISCO — Choon-ho Park, research fellow at the East Asian Legal Studies Center at Harvard Law School, will lecture on "China Offshore Oil Policies and U.S. Business" December 9 at noon at the World Affairs Council, 406 Sutter Street. (982-2541)

Park has been an active participant in programs designed to clarify Chinese oil policies. Besides having written numerous articles for such publications as *Harvard Law Review Journal* and *Foreign Policy*, he also testified at recent hearings of the House Foreign Affairs Committee on China and oil. □

## Bilingual Teacher Program at USC

LOS ANGELES — A special program for bilingual college graduates interested in teaching in the bilingual classroom is being offered at the University of Southern California beginning Jan. 31, 1977.

Participants in the program will intern and study simultaneously. They will practice teach in a bilingual classroom in local public schools for four to six weeks, in addition to taking six units of courses in bilingual education at USC.

After satisfactory completion of the program, participants will be eligible to apply for a bilingual teaching position.

Also at the conclusion of the program, participants will receive a preliminary teaching credential, valid for five years. During this time, they may complete the requirements for the full credential. They may also complete work for the USC Bilingual Cross Cultural Specialization Credential or a master's degree in education.

Applications are being accepted for the spring and fall 1977 semesters. For information, call the USC Department of Teacher Education at (213) 746-6216. □

## Taiwan to Build New Nuclear Plant

TAIPEI — Taiwan Power Company has announced plans for a third nuclear power plant in southern Taiwan near Kaosiung. It is due for completion in early 1983, according to *Free China Weekly*.

With two generators, each having capacity of 951,000 kilowatts, the plant will be built by BES Engineering Corps and the Retser Engineering Agency.

## Bamboo Menagerie Show at Chinese Culture Center

SAN FRANCISCO — Animal baskets and handicraft items from China will be on view at the gallery of the Chinese Culture Center from November 30 through December 24 at the "Bamboo Menagerie Show."

Unusual items include bamboo ducks, lady bugs and owls from Kiangsu, red lacquered baskets from Fukien, and spotted bamboo wares from Kwangtung.

Many of the items are for sale to benefit the Center. "Do your holiday shopping here at the gallery and help support the Center," said an official of the exhibit.

Gallery hours are Tuesday through Saturday, 11 a.m. to 4 p.m. and Sunday 1 to 4 p.m.

**BOOKS**

**MANDARIN IN 4 WEEKS . . .** 28 easy-to-follow lessons by Sya Syin-de.
□ $1.50

**TREATISE ON RESPONSE AND RETRIBUTION** by Lao Tse
A chinese/English bilingual edition of an important Taoist work. It is filled with poetic images, animated by a deep love of nature and stocked with a rich store of good stories. Tr. by D.T. Suzuki and Paul Carus.
□ 1.95

**SHANTUNG COMPOUND** by Langdon Gilkey . . .Gilkey was an American teacher in Peking, when the Japanese soldiers in World War II rounded up all foreigners into an internment camp. This fascinating book is based on a journal he kept during his imprisonment.
□ 2.95

**TURNING POINT IN CHINA**, an essay on the Cultural Revolution by William Hinton. Gives a clear account of the period from 1966-1969.
□ 1.75

**THE LONG MARCH** by Dick Wilson . . .A British journalist tells the complete and enthralling story of one of history's great epic adventures. No understanding of modern China is possible without some knowledge of the Long March.
□ 1.95

Please add 35 cents postage and handling per order to the same address.

East West Book Service
BOOK ORDER DEPARTMENT
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108

CHING NIN CLINIC
HEALTH CARE FOR YOUNG WOMEN

STARTING APRIL 1:
NEW CLINIC HOURS AND DAYS

TUESDAYS, 5–8 p.m.
THURSDAYS, 5–8 p.m.
SATURDAYS, 12noon–3 p.m.

362-5728
(Call anytime during the week)
511 COLUMBUS AVE.

**Lenci Travel Bureau**
453 Columbus Ave., S. F. Ca. 94133
Tel: 415-391-8553

SKI Canadian Rockies-Banff, Lake Louise, Norquag
$268.32 Start, include roundtrip airfare, 6 nites hotel (double occ.) 5 days ski lift.

SKI Whistler Mountain
$268.36 start, include roundtrip airfare, 6 nites hotel (double occ.) 5 days ski lift.

SPECIAL FARE TO THE ORIENT
San Francisco-Taipei roundtrip $650.00 (30-90 days)
San Francisco-Hong Kong roundtrip $887.00 (30-120 days)

SPECIAL 1977 CHARTERS
Include roundtrip airfare, hotel accommodations, transfers
Hong Kong 16 days $729.00
Manila 17 days $599.00

ADVANCE RESERVATION NECESSARY

**introducing the PASSBOOK SAVINGS ACCOUNT**

- Immediate access to your money
- No penalty for withdrawals
- Insured by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation

*NOTE: Open one of our CERTIFICATE ACCOUNTS for even higher interest than the Passbook Account, however there are penalties for early withdrawal.*

**our passbook savings account is the same as EMERGENCY CASH . . .**

*You can have immediate access to your money and until the actual date of withdrawal your savings earn the highest interest allowed by law and all the time are insured by an agency of the Federal Government.*

A passbook savings account gives you a lot of protection and a lot more. More interest plus many money saving free extra benefits. What could be more convenient or more profitable!

HOME FEDERAL SAVINGS
And Loan Association
OF SAN FRANCISCO
1000 STOCKTON STREET
SAN FRANCISCO, CA. 94108
(415) 433-6120

MEMBER FSLIC
Member Federal Home Loan Bank System

Uighur girls going to the field. (Photo by Han Shou-chih)

# A VISIT TO KASHGAR AND KHOTAN

By REWI ALLEY

*(Most Chinese Americans are not familiar with the non-Han regions of China. We believe that by presenting news stories and features about these areas and China's many nationality groups, Chinese Americans will shed their stereotype ideas of China and adjust a little better in multi-ethnic communities in the United States.*

*Kashgar and Khotan are on the border of western China. The population in the area is mainly Uighur.*

*Rewi Alley is a New Zealander who has made China his home. The following is an abridged version of an article in Hong Kong's Eastern Horizon monthly, Vol. XV, No. 5, 1976. —Ed.)*

We, my Kazakh friend Mohamed and Yao who had come with me from Peking, left Urumuchi at 7 a.m. Sinkiang time, on a wet May morning in a small plane that took us over a pass through the Tienshan mountains, with snow capped peaks on either side, to Korla.

The little plane rocked over 4,000-metre high highlands between Aksu and Kashgar, and we finally landed at a new airport situated on gravel Gobi some 28 kilometres from the city, being met by a leading Uighur cadre Rakamorfu Abalizi.

It was good to see life in the villages beside the highway as we came in. We passed some Kirghiz, our friend remarking that their autonomous chou is only 40 kilometres from Kashgar, and that this year they are celebrating the 20th anniversary of the founding of their self government.

After a rest, and before the welcome dinner, we sat around a long table while our Uighur friend Rakamorfu, in the Kashgar leadership, told of local progress since my last visit. He spoke in local Uighur Turkish and it was translated to Chinese, and I scribbled the result in English, the intervals between speaking and translation giving me a chance to eat dried figs, apricots, walnuts, raisins and long almonds, as a prelude to the mutton feast to follow. I gave up hope of thinning in Sinkiang.

## HIGH CARTS

The prefecture consists of ten counties, its population having risen from 1,500,000 to over two million since I was last here. Some 370,000 children are in its 1,681 schools. In line with the call to follow Tachai, work on 50 per cent of its farm land is mechanized. Trucks and rubber-tyred heavy carts have supplanted the old time 'Kao Cher'—or 'high carts' with their long shafts and huge wheels, suited for the desert but not for macadamized roads and streets of a rapidly modernizing city. The prefecture now has 5,480 kilometres of roads suitable for trucks.

Industry is still in its early stages in Kashgar, the value of products produced in the prefecture last year being but 9,500,000 *yuan* ($5,000,000) but much has been started that will grow now in its units There are 183 hospitals in the prefecture, and 5,423 beds, with 2,617 medical workers, not counting the barefoot doctors in brigade clinics. Last year, there were 1,376 bicycles sold, 800 sewing machines and 9,600 wrist-watches. With the growing stress on land reclamation and on higher yields, livelihood is improving all along the line.

Next day we went out to the Pasahalik commune headquarters some six kilometres from the city, where a great deal of land reclamation from the marshes has been carried out. The commune had erected new buildings for its administration, and there we sat a while as the leading commune cadre, a Uighur, gave some of the figures.

Uighur artist sketches during a work break in a corn field. (Minzu Huabao Photo)

'We are still poor,' the commune leader said, 'but we have already come a long way from the degradation of the old society. The women were chattels, and did not work in the fields. Today they have been liberated and have joined our work force. As well as our hand tractors, we have nine big tractors, and a whole range of implements to go with them. We now grow many new kinds of fruit and vegetables to supplement our diet. Our homes are modest but we have good rugs on the floor and electric light overhead. Whereas illiteracy was rife in the old days, now 98 per cent of our children are in our seven primary schools, and 95 per cent of our cadres are Uighur. There is much to be done for we are still at the beginning of change.'

## KASHGAR

We returned to the city, crossing the Kizil Darya, or Red River, on the way, thinking of that lunch and the two bright little girls, who, when asked what they wanted to be when they grew up, both answered 'farmers.'

When the women start to play their part as the equals of men, progress moves fast, and I think back on this morning when the women of the Uighur in the once marsh commune were standing in the cold water of the paddy fields, transplanting rice and keeping in time, singing with the songs coming from the amplifier hung in one of the trees near by. They have come a long way from the veiled women who were once kept in the seclusion of their homes.

Not to say that here amongst the Uighur people all old customs have gone by the board. In Pasahalik our host at midday meal poured water over our hands. Folk like to scoop their rice up in their fingers to eat. Song and dance are a way of life and part of their independence. They have put much of their artistic selves into embroidery and rug weaving, with results that bring deep satisfaction to them.

The concert of song and dance given by the Kashgar theatre group we went to at the end of the day was a high class professional entertainment, finishing up with a Dulani dance, in which a ve stout woman with a wonderf voice did the singing part. T Dulani people are a part of t Uighurs with some customs their own developed through th isolation out in desert oases. T troupe had just returned Kashgar after some months in t countryside taking part production as well as givi concerts, and helping local folk give them.

## HANDICRAFT

There had been some ra showers, and the morning w cool when we went to see wh had happened to some of t famous old Kashgar handicarf being met in the compound of newly erected brick building by middle-aged Uighur woma named Ajakan, manager of t various lines of production st active. She took us up to the fi floor, where women were bu making Uighur, Kazakh, Krihg and Tajik embroidered skull cap both men's and women's. Pric range from around 5 *yuan* to ($2.60 to $7.89). Jewellery a handsome hunting knives are al made, as well as copper utensi The work room for the caps w bright and sunny and gi themselves wearing caps and g Uighur dresses made quite picture. Silk, muslin a embroidered dresses are also ma here. There were not so many o timers working, but we halted l a bearded old patriarch who s on his mat on the floor and we on with his accustomed trade the way his forefathers had done

Another old man it was pleasure to meet was in t downstairs section where music instruments were made, guita tombalas, and so on. He w called Salai Sumaili and had be apprenticed to an instrume maker when he was a child a was now 83, with no intention stopping work yet. His father, said, had lived to the ripe old a of 105. His hands were steady a sure, and his eyes bright. Yes, said he hoped that I would co again in ten years time. H expected to be still around. Sittin cross-legged on his mat h obviously enjoyed the work he w doing and, taking up one of h productions, stringed a mer tune for us. The wood they wo in comes from the mulberry tre grown extensively here.

We were taken to the publ store section where products we sold. The dearest line was local made carpets, but people fe these to be a necessity, and the are sold all right. The shop is i the centre of Kashgar opposite th big mosque the entrance to whic has been restored since I was la here in 1957. We paid a visit to i and then to the big departmen store in which people rotated fro section to section of richly lade shelves..

*(to be continued)*

A barefoot doctor (right) talks to the peasants in the field. (Minzu Huabao Phot)

Authentic Peking Cuisine

IN THE HEART OF CHINATOWN
150 WAVERLY PLACE STREET OF THE CHINESE TEMPLES

The Pot Sticker

397-9985

REASONABLE PRICES
LUNCH & DINNER
OPEN DAILY 11:30 AM TO 10:00 PM

STOCKTON ST.
CLAY ST.
WAVERLY PLACE
GRANT AVE.
WASHINGTON ST.

## City-wide Boys and Girls Chess ournament Results

SAN FRANCISCO — Follow-g are the results of the city-wide ys and Girls Chess Tournament nals held recently at Eureka alley Recreation enter:

*Class I—6 years and under:* irls Division, 1st—Lori Seid, 2nd Lori Chang.

*Class II-7 through 8 years:* Boys ivision, 1st—Kirby Yee, 2nd—abriel Li, 3rd—Jason Brown. Girls Division, 1st—Derice id, 2nd—Sylvia Li.

*Class III—9 through 10 years:* ys Division, 1st—Peter Lee, d—Russell Clark, 3rd—Ruben ontero. Girls Division, 1st—Marilyn zzio, 2nd—Audrey Castillo, d—Dukhi You.

*Class IV—11 through 13:* Boys ivision, 1st—Carey Dare, 2nd—encer Low, 3rd—Gary Brown. Girls Division, 1st—Audrey e, 2nd—Rosalind Go.

*Class V—14 through 16:* Boys ivision, 1st—Stanley Yee, 2nd—uart Go, 3rd—Resham Singh. Girls Division, 1st—Kathleen oo, 2nd—Valerie Wing.

*Class VI—17 through 19:* Boys ivision, 1st—Michael Hom, 2nd Raymond Tom, 3rd—Odis henault. Girls Division, 1st—Darlene han, 2nd—Noreen Woo, 3rd—laine You. □

EAST WEST 東西報

A copy of the Index will e sent free with any order of a ound volume of East/West.

Volume six: 1972
Volume seven: 1973
Volume eight: 1974
Volume nine: 1975

price: $17.50
tax: $ .97
Packaging & postage: $ 1.53

Total: $20.00/per vol.

East/West.
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108

## Conferences Aid Bilingual Teachers

BERKELEY — More than 500 educators attended the regional conferences sponsored by BABEL (Bay Area Bilingual Education League) Resource Center in Sacramento, Hayward, Salinas, Fresno and San Francisco in the months of October and November.

Each conference was highlighted by a variety of workshops given by the Resource Center staff on important issues in education for Chinese, Spanish, Portuguese, American India, Indochinese, and Pilipino bilingual students. Prominant bilingual educators were also invited to be keynote speakers.

The Center is one of the Title VIIresource center funded by the federal government. The goal of the center is to provide free teacher training services to school districts that serve limited, non-English speaking and bilingual student, according to Dr. B. Roberto Cruz, executive director of the center. □

**TELL YOUR FRIENDS ABOUT EAST/WEST**

## President Ford Signs Immigration Bill H.R. 14535

WASHINGTON — The most sweeping changes in immigration law since 1965, the "Western Hemisphere Bill" H.R. 14535, were signed by President Ford without fanfare on October 20, according to *Pacific Citizen*. The bill rectified a long-standing inequity by instituting identical preference systems for both the Western and Eastern Hemispheres and allocating 20,000 visa number ceilings for any country.

The chief sponsor of the bill was Rep. Joshua Eilberg (D.-Pa.) (*East/West* 10/13/76) □

## Opera Troupe Begins Month-Long Tour in U.S.

WASHINGTON — After a 75-day performance tour of Europe and Latin America, the Chinese opera troupe from Taiwan has arrived in Miami last week to begin another month of performance.

The 47-member group will give eight shows in southeast U.S. and will give additional performances in Los Angeles and San Francisco before returning to Taipei on December 19, according to *Chinese Information Service.* □

四海酒家 FOUR SEAS

one of
CHINATOWN'S MOST ELEGANT
RESTAURANTS
HOME OF THE ORIGINAL
"8 IMMORTALS" COCKTAIL LOUNGE
LUNCHEON-DINNER
SPECIALIZING IN
BANQUETS-700
and
BUFFETS-1000

MON. THRU FRI. 12 Noon to 11:30 P.M.
397-5577
SAT. & SUN. 5 P.M. to 11:30 P.M.

731 GRANT AVE.
STREET LEVEL ENTRANCE - 28 WAVERLY PL.

## Soviet Border Delegate Returns to Peking

HONG KONG — Moscow's chief delegate to the Sino-Soviet border negotiations returned to Peking last Saturday after an absense of 18 months and was warmly greeted by his Chinese counterpart. According to foreign reporters in Peking, the arrival of Leonid Iliychev may signal a shift in China's policy toward the Soviet Union.

An Agence France-Presse report said Yu Chan, vice foreign minister, greeted Iliychev and joked, "You have gained weight since the last time."

"Perhaps, yes. I might gain even more here in Peking," replied Iliychev.

This is the seventh year of the border negotiations, which began after serious border conflicts in Heilung River in 1969. So far the talks have yielded no results.

Compare!

9.31%

NEW CAR LOANS

TRUE ANNUAL PERCENTAGE RATE

ONLY 25% DOWN

MAIN OFFICE
Sansome near California
(415) 781-6565

CHINATOWN
Stockton near Broadway
(415) 956-6565

RICHMOND
Sixth Ave. near Clement
(415) 386-6565

建東

BANK OF THE ORIENT

MEMBER FDIC

"We Bank On Your Future"

萬生殯儀館遷近華埠

萬生殯儀館現聯合 Halsted & Co. 殯儀館 • 遷址大埠
失打街一壹二叁號(近 Polk St.)
NEIL BROWN或維多利亞吳夫人仍將繼
續式十四小時每週七日服務。

本館內有很多停車地方

電話仍爲 474-2900 或673-3000
Halsted & Co. Funeral Directors
1123 Sutter St. S. F. Ca.

# Native Hawaiians Look to Land for Renaissance

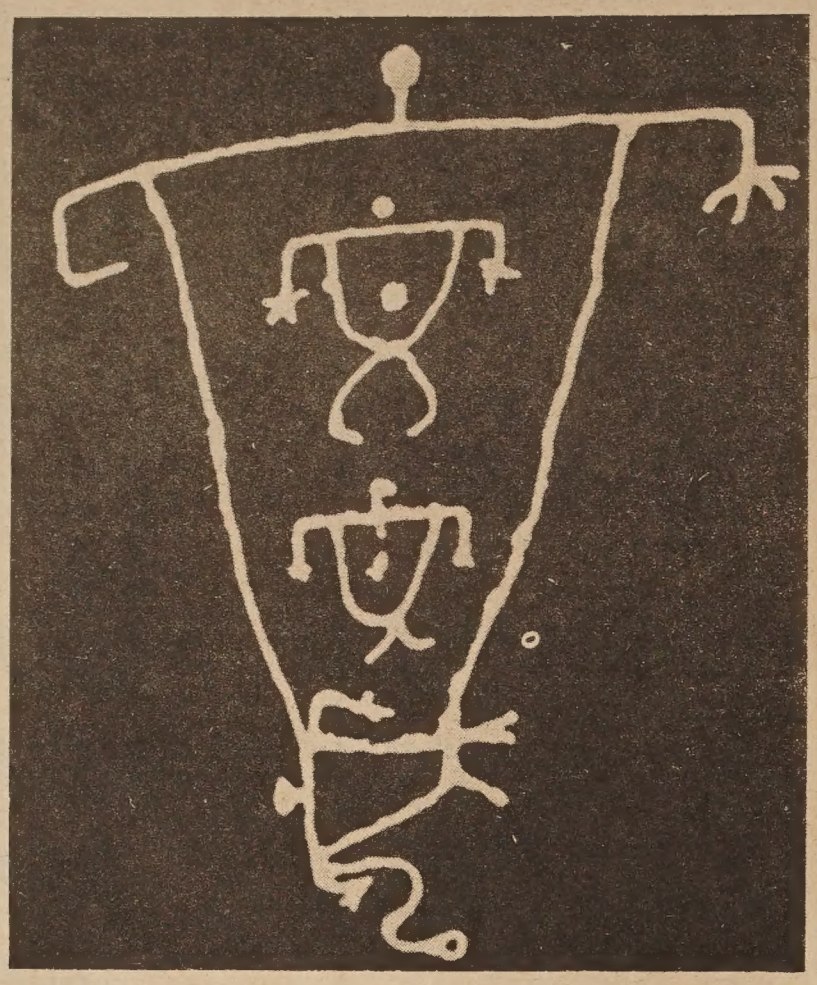
By MIKE YUEN

HONOLULU (PNS) — Like American Indians, native Hawaiians regard their history since the coming of the white man as the story of strangers in their midst gaining control of the bounty of their land—and depriving them of their identity and self-esteem.

Once, native Hawaiians, descendants of the original Polynesian settlers here, nearly succumbed to white man's diseases. Now, they are replenishing not only their number but their sense of ethnic pride—which they hope will lead to regaining the fruits of their land.

The Hawaiian ethnic pride movement—known simply as the Hawaiian Movement or the "Hawaiian Renaissance"—is rooted in increased self-respect for the spirit and traditions of being Hawaiian.

And out of this growing "consciousization," Hawaiian Movement leaders believe, will come practical benefits as well.



Early Hawaiian stone carving. (Hawaii Review photo)

### PRIDE

"Due to a resurgence of pride in being Hawaiian, more has happened socially, politically and culturally in the Hawaiian community during the past five years than happened during the previous fifty," says a high-ranking Hawaii judicial official.

Native Hawaiians now occupy the bottom rung of Hawaii's socio-economic ladder. They account for about half of all welfare recipients, about half of the adult jail population and about 60 percent of the juvenile correctional inmates.

Less than 15 percent of the native Hawaiians ever graduate from high school. And native Hawaiians own just one percent of the state's privately owned land.

"I grew up with the idea that Hawaiians are lazy and non-achievers," says Davianna McGregor, a young Hawaiian teaching in the University of Hawaii's ethnic studies program. "I want to combat that idea."

Today, "pure" and part-Hawaiians are the fastest-growing ethnic group in the state—now numbering 150,000 or about 19 percent of the population—because of highly productive outmarrying.

### MORE

Of these 150,000, only 50,000 have one-quarter or more Hawaiian blood. But part-Hawaiians usually consider themselves more Hawaiian than whatever their other ethnic derivations.

The past five years have seen a rebirth of native Hawaiian language, arts, music and crafts. At the University of Hawaii, for example, recent enrollments have zoomed in Hawaiian language classes.

Hawaiian studies are still hampered by inadequate funding and a shortage of qualified instructors, however. "The educational system never questions the support of distant foreign languages such as Russian and German, says University of Hawaii language instructor Larry Kimura. "But it always questions Hawaiian." Kimura is one-fourth Hawaiian.

Hawaiian activists have concentrated their energies on what they regard as the true embodiment of their people—the land.

"So much in Hawaiian culture centers on *aina* (land) and the spirit of the land," says Walter Ritte, a 30-year-old Hawaiian activist.

### LEGENDS

"The *kupunas* (old people) began telling us the legends connected to the land, and teaching us its value. Everything Hawaiian was dissipating and it occurred to us that any regeneration would have to be through the land.

Ritte recently led the occupation of Kahoolawe, a small and barren island in the Hawaiian chain, which is used as a bombing range for the U.S. Navy. Activist Hawaiians want the island returned to civilian use and contend that the Navy has even marked forgotten ancient Hawaiian temples as bombing sites.

On the island of Molokai, the Hui Alaloa (Group of the Long Trails) has challenged the powerful Molokai Ranch Co.'s policy of forbidding right-of-way to the sea on old Hawaiian trails that cut across the ranch's property.

According to Hui Alaloa, the 18th century Law of the Splintered Paddle protects the rights of common people to use the Hawaiian trails.

### BATTLE

And in the land battle with the highest stakes, the 30,000-strong Aloha Assn. is seeking reparations from Congress for Hawaiian lands taken by the U.S. after the overthrow of the monarchy.

Aloha's demands include a settlement of $1 billion, the control of 2.5 million acres of land—now valued at $34 billion—originally owned by the monarchy—and the creation of a Hawaiian native corporation to administer the benefits of the settlement for Hawaiians.

Says Arthur Kinney, 72, president of Aloha: "Hawaiians would rather have the land than the money. They can relate better to land than money."

The Hawaiian Movement was born in 1970–71 in Kalama Valley, 15 miles east of Honolulu, where the Bernice Pauahi Bishop Estate evicted valley residents to make way for a housing development.

As a result, the Hawaiian community found itself caught in a Catch-22 situation: The Bishop Estate was evicting valley residents, who were mostly Hawaiians, from its land to generate money for Kamehameha Schools—an institution for Hawaiian children and sole beneficiary of the estate.

Then, in June, 1971, with the memory of Kalama Valley still fresh, the Hawaiian community voiced a storm of indignation over the appointment of a Japanese-American to fill a vacancy on the Bishop Estate.

Hawaiians contended the post should have gone to someone of Hawaiian blood who understood first-hand the needs of Hawaiian people.

### 'STRANGERS'

A Hawaiian community leader, the Rev. Abraham Akaka, concluded then that his people had become "strangers in their own land."

Their history bears this out: There were an estimated 300,000 native Hawaiians when Capt. James Cook arrived in 1778. By 1893—when a handful of Americans linked to the Hawaiian sugar industry overthrew the Hawaiian monarchy—Hawaiians numbered about 40,000, most of whom were only part Hawaiian. The white man's diseases had taken their toll.

Gradually the *haoles* (Hawaiian for whites, pronounced "howlies"), most with missionary or trading backgrounds, gained control of Hawaii's land, often through manipulation and deceit.

Later, upwardly mobile Chinese and Japanese immigrants rose from plantation laborers to become the well-heeled bourgeoisie of present-day Hawaii.

© 1976 PNS

□

# DEEM SUM

## Drayage Truck, Masked Robbers and Other Items

A huge drayage truck parked in front of the Yum Yum store on Grant Avenue Monday as movers heaved the old printing equipments from the basement of the defunct Chinese World Daily. The building has changed hands, a local Chinatown newspaper owner has bought the controlling interest of the group which holds the deed.

The Chinese World, as many Chinatown residents recall, was a newspaper published to offer a reformist and monarchist view during the early years of the Republic. The paper was at one time the best-selling paper in the community, mainly due to the fearless stance taken by the editor Dai-ming Lee against the Nationalists and other traditional forces.

The Drayage trucks hauling the machinery away signaled the passing of a colorful age.

* * *

Three masked robbers hit the Imperial Palace Restaurant here Thanksgiving evening. The diners and the waiters were forced to stay in the kitchen while the robbers emptied the safe.

Next year, we will stay home for Thanksgiving.

* * *

Danger days are here, wa state Attorney General E Younger. He's referring to period between Thanksgiving New Year's Day, which is frequently marred by incr in crime and traffic accidents.

In order to avoid such incre he offers this advice:

• Merchants should be o lookout for bad checks.

• Shoppers should purchases in the car trunk, the car and close the window

• Drivers are urged to someone take them home if plan to drink at parties.

• Parents should explain to children that hitchhikin dangerous and should be avo

• Parents should encou their children to participat local recreational prog during vacation time.

* * *

Indigestion usually can traced to holiday over eati drinking, even to emotional —but it can also be the si more serious trouble, warn California Medical Associa current "Health Tips."

Indications of potent serious problems that may medical attention include i estion in generally healthy el people, a gnawing pain in upper abdomen an hour or after a meal, stomach pai diarrhea during the night, gestion along with weake darkened stools or urine yellowish skin or eyes.

Sorry to upset your ston Hope to have lots of cheerful next week.

mazda
$1000 REBATE
ON ALL NEW '75 WAGONS-CPES-SEDANS
RX4 ROTARY ENGINE
PLUS FREE
2 YEAR/25,000 MILES
On All Mechanical Repairs
FREE SERVICE
includes Oil, Lubes, Tune-Up Parts, Everything on Service
PLUS FREE
5 YEAR/75,000 Mil
GUARANTEE
on the motor
SAVE $1000 on 1976
RX4 SEDAN STATION WAGONS
(133574) (145881)
'76 MAZDA
MIZER - Demo
4-speed - STC359332
$2395
'75 RX HARDTOP
4-spd., pow. steer., AM radio (SLA 23S130868)—Demo
$3393
SALES ● SERVICE ● PARTS ● LEASE
ALL MAKES ● ALL MODELS
"C" LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA
600 23rd STREET, RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600/PR1-1000

# Jan Yanehiro: the Sparkler of the 'Evening' Show

By RICHARD SPRINGER

SAN FRANCISCO — One crisp ptember morning in 1973, fore Alcatraz Island was opened r public tours, park rangers corted the press around the ck-like, infamous prison in the n Francisco Bay.

The large press contingent was rn between repulsion by the tiny nk cells and admiration for the auty of the island and its nning view of the Bay.

Mostly-white and mostly-male, e press huffed and puffed to ep up with the long-stepping rk ranger who paused at pre-lected nooks and crannies to plain bits of Alcatraz lore.

Among the press that day was ne Asian woman who stayed as ose to the ranger as his shadow. t every opportunity when the nger paused for a breath, she ould interpose her microphone nd tape record his every tterance. When the other porters' thoughts were con-ntrating on the launch that ould bring them back to the armer mainland, the Asian oman was asking the ranger yet nother question in a seemingly mitless supply of interogatives.

KFRC

Jan Yanehiro, then of KFRC adio and now co-host of the Evening" show on KPIX-TV, still sks the questions. The Asian eporter, who I first saw in action at brisk September morning, ill possesses a boundless enthu-ams and the searching, question-g intellect that makes a reporter ood.

The Hawaiian-born Japanese merican moved swiftly from a eporter at KFRC to the head of ublic affairs at that same station. When KPIX-TV decided to xperiment with a magazine-style, rime-time show weekday nights, hey auditioned many Bay Area opefuls. Although she had a adio background, Yanehiro was ne of the first persons hired for he "Evening" show, and she participated in the selection process for her co-hosts.

Jan (Nancy Wong photo)

The half-hour "Evening, The MTWTF Show," to give the program its full title, is quite a grind. KPIX used to run game shows during the weekdays at 7:30 p.m., so local television got a fresh injection of local programing when the "Evening" show started up several months ago.

PACE

Although KPIX got a head start by filming several weeks of shows in advance of the August 9 debut, it has become harder to keep up with the five-show-a-week pace. Staff turnover has breen brisk, to say the least, and co-host Erik Smith was one of the recent departures.

Yanehiro thrives on challenges and a filled-up calendar, so the "Evening" show is a natural for her. Under her aegis as public affairs director at KFRC was the "Dupont Guy" program, which was initiated by the Chinese Media Committee. Yanehiro was always well-informed about the Chinese community while she was at KFRC, and she developed many contacts in the Chinese American community.

Participation in the Japanese American Citizens League and in women's broadcasting groups has further broadened Yanehiro's contacts and knowledge about non-white and non-male groups in the Bay Area. She feels very comfortable representing those points of view as a co-host on the "Evening" show.

"I feel responsible for getting the Asian aspect on "Evening," she says. One of the segments of "Evening" that she is most proud of is an interview of Carl and Elaine Yoneda. Elaine Yoneda is a white woman who voluntarily went to Manzinar during World War II with her Japanese American husband and child.

POTENTIAL

While she is excited by her role on "Evening", Yanehiro is not complacent. "I don't think the show has reached its potential," she admits. The "Evening" show has been criticized for being too lightweight and for shying away from investigative or controversial topics. Yanehiro thinks the show can be both entertaining and still touch upon controversy. She cites her interview of the outspoken Elaine Yoneda, which brought up blatant aspects of racial prejudice.

While "Evening" is no "60 Minutes," Yanehiro has on occasion been allowed to develop longer segments of almost ten minutes. However, short features on everything from psychology to supermarket shopping are continually added to the show and further decrease the time for more extended segments.

This is not to say that Yanehiro is not enjoying her job at KPIX. "If I didn't like what I was doing, I'd quit," she says. Half the time during my interview recently with her, she was pumping me for ideas for "Evening." I gave her a few, but I withheld the best ones from her. As anyone who has met Jan Yanehiro knows, she would have used them immediately. □


## Poems of Mao Tsetung

"We understand men best through their poetry and their sensitivity to the arts: and of everything that Mao has written, nothing is more revealing than his poems and his attitude toward the developing culture of China."

—Robert Payne

$1. (tax and postage, 35¢)
*East/West* Book Service
838 Grant, Suite 307
San Francisco, CA 94108

麗安殯儀館

GREEN STREET MORTUARY

649 GREEN ST. (415) 433-5692
(BETWEEN POWELL & STOCKTON)

DIGNIFIED SERVICES WITH CHINESE CUSTOMS OBSERVED.
4 CHAPELS & VALET PARKING AVAILABLE.
CHINESE PERSONNEL ON DUTY.

本館特點：
一、內有四間華麗大禮堂空氣調節適合各種宗教儀式。
二、兩處免費停車場可容一百架汽車。
三、華人職員能操各種方語。
四、態度優良不限時間服務週到。

BOOKS from CHINA

EVERYBODY'S BOOKSTORE

840 Kearny Street
San Francisco, Ca 94108
(415) 781-4989

*We are located in the International Hotel building and are part of the I-Hotel tenants' eight-year fight against evictions. Come join us.*
*NO EVICTIONS! WE WON'T MOVE!*

***

* MORNING DELUGE
* WIND IN THE TOWER — by HAN SUYIN

In depth and lively account of Mao Tsetung and the Chinese Revolution. Daughter of a Chinese father and a Belgian mother, Han Suyin has travelled through China during each of the past twenty years.

Morning Deluge 4.95
Wind in the Tower 12.95

* NEW CHINA BUILDS

A magnificent pictorial showing what New China has built since Liberation. Cclor and black/white pictures of Taching Oil Fields, Red Flag Canal and much more.

20.00

* A NEW CHINESE-ENGLISH DICTIONARY

The first medium-sized, comprehensive English-Chinese dictionary to have been compiled in China since the Great Proletarian Cultural Revolution. 1712 pgs.

comes in three sizes 22.00/14.00/10.50

CHINA TRAVEL GUIDE
-maps of various areas in China..... 1.95
PICTORIAL HISTORY ON MAO TSETUNG
-in English and Chinese..... 1.50
SERIES ON CHINESE HISTORY
The Taiping Revolution..... 1.25
The Opium War..... 1.00
The Reform Movement of 1898..... 1.00
The I Ho Tuan Movement of 1900
CHINA'S COUNTRYSIDE
-China's youth in the rural areas..... 0.75
THE CAVE HOME OF PEKING MAN
-study of Peking Man fossils..... 0.75
BY LU HSUN
Dawn Blossoms Plucked at Dawn..... 1.00
Wild Grass..... 0.75
CHINESE FOR BEGINNERS
-lessons from China Reconstructs..... 1.50
HANYU CHUBU
-Chinese for beginners tape set.....10.50

***

Mail Orders accepted. Payment must accompany order. Pay by check or money order payable to "Everybody's Bookstore." Include 5% postage & handling charge. S.F. Bay Area residents include 6 1/2% tax. Cal. residents outside of Bay Area 6%. Prices subject to change without notice.

STORE HOURS

Sun. thru Thurs.: 11-7pm (Closed Weds.)
Fri.: 11-9pm Sat.: 11-8pm

# CLASSI-AD

50 cents a line (26 letters/spaces per line), $3 minimum. Headline counts as 2 lines. Correct payment and a signed authorization must accompany ad. Send to: East/West, 838 Grant (Suite 307), San Francisco, CA. 94108.

---

LEARN MANDARIN at home with 8 cassettes and two instruction books $29.90 (tax and postage incl.) E/W Book Service, 838 Grant (Suite 307), S.F., CA. 94108.

---

2 BEDROOM FLAT, Twin Peak Dist. on Market St., new remodeled. $350. w/w carpet, drape, stove, refrig., central heat, shower, sun lamp, garbage disposal (all new) Adult, no pets. 861-4929.

---

OCCC 257-8th St., Oakland 94607. Send resume by 12/9 PROG. DIRECTOR. Resp. for soc. service program proposal writing & staff sup. skill, direct service exp. Bi./Chinese FT 12-14,000/Yr. OFFICE ADMIN. Bookkeeping, prepare budgets, reports, invoice 3/4 time 8,625/yr. INSTRUCTOR. Home Health Train. Prog. 4 mos. employ. 875 - 1,000/mo. RN prefer. COMM. WKR. Provides direct service, intake, transport. Bi./Chinese ½ time 3600/yr.

---

MEDIA SPECIALIST/LIBRARIAN

for Spring Semester, 1977

WEST VALLEY COLLEGE

Interested applicants should apply in writing on or before December 29, 1976, to:

Personnel Office
West Valley Jt. Community College District
44 East Latimer Avenue
Campbell, California 95008

Affirmative Action/Equal Opportunity Employer

---

PLANNER

Associate Transportation Planner Analyst

(Two Year Contract)

Transportation Analysis

Salary: $1,490 - $1,902

Employment by MTC in this position is only guaranteed for the maximum of two years.

Under direction of Senior Transportation Planner, Regional Analysis Section, assist in the formulation, analysis and evaluation of transportation system alternatives; preparation of an Air Quality Maintenance Plan and in review of transportation related Environmental Impact Reports.

Requires thorough knowledge of transportation modeling and analysis techniques and an ability to utilize these tools in practical application. A knowledge of sketch planner techniques will also be required. The candidate should also be familiar with environmental analysis techniques and programs; BA degree in transportation engineering, transportation planning, traffic engineering, urban planning or a related discipline - and - Three years progressively responsible experience in transportation system analysis. Graduate work in a discipline directly related to the position may be substituted for experience on a year-for-year basis.

Applications must be made on MTC forms and be received or postmarked by December 10, 1976. Applications not submitted on MTC forms will not be considered.

To obtain detailed announcement and additional requirements and application forms, write or call:

METROPOLITAN TRANSPORTATION COMMISSION
Hotel Claremont, Berkeley, Ca. 94705
(415) 849-3223

EEO/AA EMPLOYER

---

DIRECTOR OF FOOD SERVICES
The Hospitals & Clinics of the University of California, San Francisco, a major health sciences campus, is seeking a Director of Food Services. This position has responsibility for a newly organized campus food service dept of 176 employees, serving a 560 bed teaching hospital with over 161,000 patient days annually, an ambulatory care center, having over 175,000 patient visits annually, and multiple cafeterias, with over $2 million sales annually. The position offers an opportunity for innovative management of a dept with numerous programs including therapeutic dietetics, out-patient teaching, community & student services, a dietetic internship & a faculty club. REQUIREMENTS: Consideration for this position requires at least 5 yrs of progressively responsible food service managerial exper, preferably including specific experience in management of a food service operation in a large teaching hospital, and completion of a dietetic internship or a degree from an accredited health care, hotel or food service management program, or an equivalent combination of education & exper. Please send resume in confidence with salary history to Employment Office, Rm U-12.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA
San Francisco Campus
Third & Parnassus Avenue
San Francisco, CA 94143

Affirm Action Employer M/F

---

Teaching Position
University of California, Berkel

Department of Ethnic Studi
Asian American Studies Lectur
50% April 1, 1977 to June
1977, $2,214 for the one quart
Minimum qualifications: Mast
degree. To teach Pilipino Am
can Histroy. For further inf
mation please call (415) 6
6555.

Personnel Committee
Asian American Studies
3407 Dwinelle Hall
University of California
Berkeley, CA 94720

---

林鎬股票證券投資
Here is your
opportunity to obtain an
**INDEPENDENT PROFESSIONAL APPRAISAL**
of your investment portfolio
at no cost to you!

We invite your inquiry with regard to an objective, independent review of your portfolio from **ARGUS RESEARCH CORPORATION,** one of the largest and best known security analysis and investment research firms in the nation.

免費電腦分析估計股況
與投資計劃歡迎詢問或
寄上下面表格索取詳情

For complete details, call
**DICK LAM**
**DAVIS, SKAGGS & CO., INC.**
(415) 392-7700 or mail coupon. 外埠電話免費

**DICK LAM**
**DAVIS, SKAGGS & CO., INC.**
**ESTABLISHED 1927**
**Members New York Stock Exchange, Inc. and other principal exchanges**

**SAN FRANCISCO: 160 Sansome St., S.F. CA 94104**
**Tel: 392-7700**

**Please send information on independent portfolio review by Argus Research Corporation.**

Name_____
Address_____
City_____ State_____
Zip_____ Phone_____

---

# MABEL'S TABLE

**FRIED CURRY WON-TONS**
喫 喱 雲 吞

½ lb. ground round of beef
½ medium onion, finely diced
2 tbp. curry powder
2 tbp. flaked coconut
1 tbp. soy sauce dark
1 tsp. salt
1 tbp. corn starch
4 tbp. water
2 tbp. peanut oil
½ lb. won-ton skin
Oil for deep frying

**Method:**

1. Sauté onion in 2 tbp. oil till transparent in a skillet.
2. Stir in ground beef, stirring for a few seconds till big lumps are smoothed out. Add curry powder, salt, soy sauce and flaked coconut.
3. Mix corn starch with a bit of water. Stir it into the meat mixture and add 4 tbp. water. Cook over low heat for about 5 minutes, stirring constantly. Refrigerate the curry meat overnight.
4. Put 1 tsp. of meat mixture in the middle of a won-ton skin. Fold the skin into a triangle and press the sides together with a bit of water.
5. Heat 2 cups oil in a wok. Deep fry won-tons till golden brown. Drain on rack. Serve hot with prepared chutney.

---

# EVENTS

**WED., DEC. 1, 9 a.m.**
Exhibit: The World of Dolls o
at Chevron Gallery, 555 Mar
SF.
**WED., DEC. 1, 7:30 p.m.**
World forum on Indonesia/Ma
sia, Marina Jr. High, SF.

**FRI., DEC. 3, 8:15 p.m.**
**SAT., DEC. 4, 8:15 p.m.**
The SF Community Orchestra C
certs, Lone Mt. College Audit.,

**SAT., DEC. 4, 1:30 p.m.**
Raffle at Stonestown YMCA,
Eucalyptus Dr., SF. (Call Da
Mar at 731-1900)
**SAT., DEC. 4, 7:30 p.m.**
Concert: An Evening of Class
Chinese Music, sponsored by
nese Culture and Arts Inst.,
Oakland Audit., 10 Tenth
Oakland.
**SUN., DEC. 5, 10 - 5 p.m.**
Rummage Sale to benefit the
Dance Theater, 1412 Van Ness,

**SUN., DEC. 5, 7 p.m.**
Boys Chorus Christmas Conce
St. Ignatius Church, Fulton
Taylor, SF. (981-0184)
**MON., DEC. 6, 2 p.m.**
**TUE., DEC. 7, 12 noon**
Womantime program looks
Tai Chi Chuan, etc. KQED-TV
**TUE., DEC. 7, 8 p.m.**
Lecture: Post-Mao China
Douglas Murray, Sausalito Yac
Club, Marin County. (Wo
Affairs Council, 982-2541)
**WED., DEC. 8, 7:30 p.m.**
World Forum on Burma & Th
land, Marina Jr. High, SF.
**THUR., DEC. 9, 12 noon**
Lecture: China Offshore
Policies by Park Choon-ho, Wo
Affairs Council, 406 Sutter, S
(982-2541)
**THUR., DEC. 9, 3-8 p.m.**
Change for Children Open-hou
2588 Mission, SF. (282-3142)
**THUR., DEC. 9, 8 p.m.**
Women's Caucus holiday bene
poetry reading, the Grand Pia
1607 Haight, SF.
**FRI-SAT., DEC. 10-11**
**National Leadership Conf.**

National Leadership Conf.
US-China Relations, Washingt
Hilton, Wash., D.C.
**SAT., DEC. 11, 1 p.m.**
Films for children, Museum
Art, Van Ness at McAllister, S
**SAT.-SUN., DEC. 11-12,**
**10 a.m. - 5 p.m.**
Fort Mason Art Ctr bene
Christmas sale/open house
Laguna & Marina, SF.
**SAT., DEC 11, 7:30 p.m.**
Discussion/slide on False Ima
committee on Asian Americ
exp., Student lounge, College
Alameda.

## 金山客批世情

☆近廚得食

據統計：美京華盛頓去年嬰孩出生率高於全美各大城市。

金山客曰：是否「近廚得食」，生於京城易做京官？

☆勇往直前

交通部門報告，男性駕駛員最易犯之交通規例乃在有停車牌之街口而不停車。

金山客曰：大約「勇往直前」乃表示男性氣慨也。

☆準時非正常

環球航空公司以一百六十萬元宣傳其公司爲「準時航空公司」，遭民航總署下令制止。

金山客曰：因爲乘飛機不準時方爲正常也。

☆調味有方

鹽公司出品，傳統以圓罐裝載，以保鹽味不變，現爲一新面目，將有方罐鹽出現市面，而亦可保鹽味不變云。

金山客曰：此等鹽罐招紙，可以「調味」。

☆偉大城市

紐約財政赤字越積越高，據稱會再度宣告破產。

金山客曰：能有資格一再宣告破產而尚巍然獨存者，紐約其爲偉大城市，信然！

## 得咳笑○○○ 現場錄音

**謝天謝地**

老謝：我生咗一對孖仔喇。

小陳：咁就恭喜嘞，唔知你同佢地改咗名未呢？

老謝：一個叫「天」，一個叫做「地」。

小陳：夾埋嘅姓，即係「謝天」，「謝地」啦。

敬請批評，敬請介紹。


東西報合訂本

第七卷（一九七三年）
第八卷（一九七四年）
第九卷（一九七五年）

每卷價目十七元五角（另稅九角七分，郵費一元五角三分，共二十元整）。

East West Book Service
BOOK ORDER DEPARTMENT
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108
(415) 781-3194



羅省

殯儀館 生永華

Wah Wing Sang Funeral Corp.

MORTUARY

611 Sunset Blvd. (cor. Hill Place)
Los Angeles, Calif. 90012
日夜電話：(213) 628-1281

開葉梁 師殮製

美國羅省華人唯一

本館新張 冬暖夏凉

禮堂寬廣 製殮優良

先友遺體 辦理週全

倘承委託 服務妥當

首創第一間殯儀館



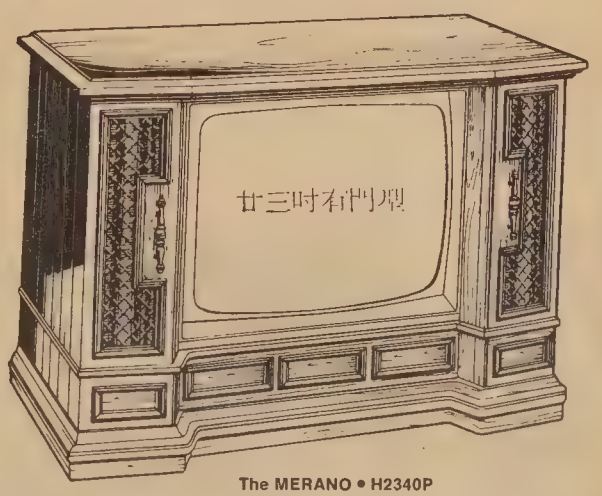
ZENITH '77 PREMIERE DAYS

OUTSTANDING VALUES
...JUST IN TIME FOR THE NEW FALL SHOWS AND SPORTS EVENTS!

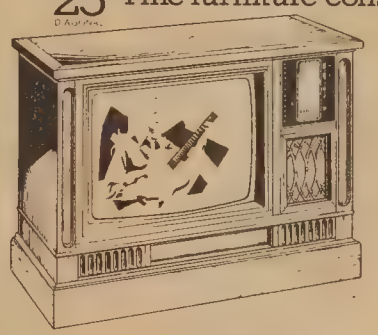
2 great new tv features!

- TOUCH-COMMAND CHANNEL SELECTION...change channels instantly at the touch of a button!
- COLOR SENTRY...the Automatic Picture Control System.

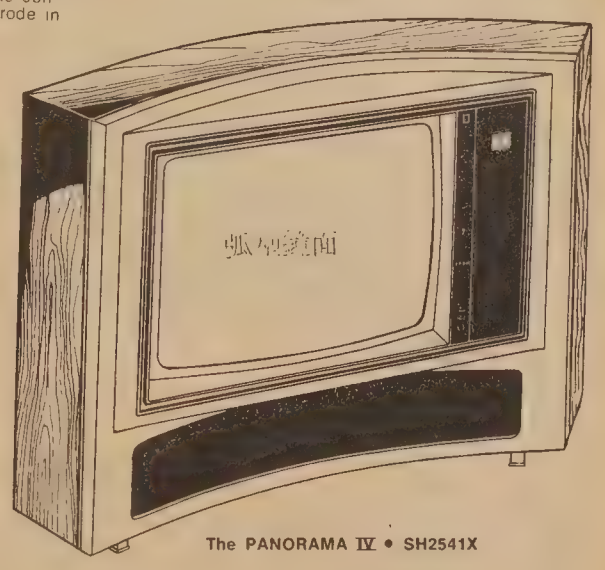
1977 ZENITH 100% SOLID-STATE
CHROMACOLOR II
25" Fine-furniture console TV



The MERANO • H2340P


The GENOA H2552P

EVG ELECTRONIC VIDEO GUARD TUNING SYSTEM
No moving parts to wear out and no contact points to corrode in the tuners



The PANORAMA IV • SH2541X

The HASTINGS • H2520W

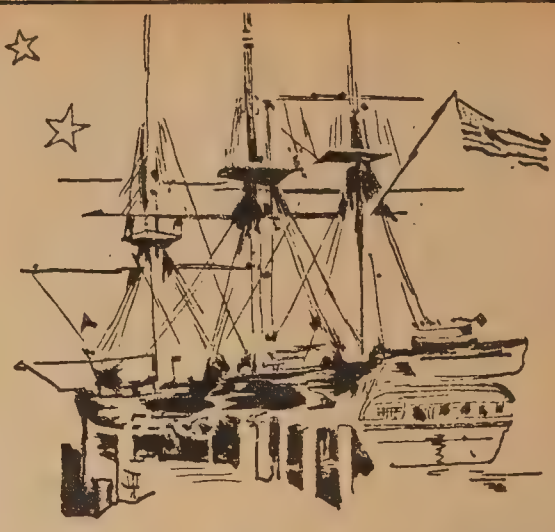
CHINATOWN TV CENTER 唐人電器公司

653 KEARNY STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
982-3940

OPEN FROM MON. - FRI. FROM 9 A.M. TO 5:30 P.M.
SATURDAYS FROM 9 A.M. TO 5 P.M.

* Distributor's Suggested Retail Prices Optional with Dealers

# 星滿天



余卓雄

## 六，全市皆黑

艾力生長在華盛頓，他參加過堅尼地總統的和平工作隊，爲幾個落後國家服務。結婚後減少了走動，和一小羣對世界和平有心靈上的担負的朋友組織了一家非營利的顧問局，專門協助美國經濟援助下的本國私人團體，實行他們在國外的慈善計劃。他對我說：「我剛從印度回來。每次我離家在外，才愈發感激美國。特別是華盛頓，這是我的城市。」

「我的城市」——是使每一個城市增加其嫵媚的心理條件，連本地人都看不起的地方，怎麼可以使陌生的外來客感到親切呢？

華盛頓就有這樣的熱情。

艾力是個黑人。

黑人有甚麼值得大驚小怪。

艾力生長在華盛頓，他參加過堅尼地總統的和平工作隊，爲幾個落後國家服務。結婚後減少了走動，和一小羣對世界和平有心靈上的担負的朋友組織了一家非營利的顧問局，專門協助美國經濟援助下的本國私人團體，實行他們在國外的慈善計劃。他對我說：「我剛從印度回來。每次我離家在外，才愈發感激美國。特別是華盛頓，這是我的城市。」

「我的城市」——是使每一個城市增加其嫵媚的心理條件，連本地人都看不起的地方，怎麼可以使陌生的外來客感到親切呢？

華盛頓就有這樣的熱情。

艾力是個黑人。

黑人有甚麼值得大驚小怪。

BANK OF AMERICA NT&SA MEMBER FDIC

**無論您在加州何處，**
**可靠的銀行服務離您不遠。**

這是因爲你的附近必有一間美國銀行。敝行在加州有一千個以上分行爲您服務。有一百多種服務項目來照顧您各種需要。包括敝行新的六十二歲特惠賬戶，凡年滿六十二歲者，可享受敝行之免費支票戶及旅行支票，並保証直接撥存養老金，不另收費。無論你需要何種服務，請駕臨美國銀行，無論您在加州何處，敝行總是在您附近。

C. C. Huang, V.P. and Manager, Chinatown Branch, 701 Grant Avenue, San Francisco

BANK OF AMERICA

熊貓圖

每張一元半

及角三費郵加另

East West Book Service
BOOK ORDER DEPARTMI
838 Grant Avenue, Suite
San Francisco, CA. 9410
(415) 781-3194

# 短聞

本市地底快車消息：爲便利人們購買物件，及觀看球賽起見，快車當局，曾於十一月廿七日始，直至十二月十八止，每日上午十時下至六時，連續舉行四週末服務，外圍之亞米達及干特拉郭斯達在週六亦有公共汽車服務。

從十一月廿七日開始，每日上午十時下至六時，連續舉行四週末服務，外圍之亞米達及干特拉郭斯達在週六亦有公共汽車服務。

從十一月廿七日開始，每日上午十時下至六時，連續舉行四週末服務，外圍之亞米達及干特拉郭斯達在週六亦有公共汽車服務。

☆屋崙街坊中心設成年教育班

屋崙公校街坊中心成人教育計劃，將在東十一街一二一號爲屋崙各區成人提供方便的上課地點，倘若要修讀中學教育文憑，或預備參加郵差考試，可打電話四五二—一四〇五詢問上課地點。

基本教育課程，除教讀、寫、算技能訓練外，更有各種程度英文班，教授不語英文之移民聽講英文，學生可隨時入學。

屋崙公立學校的電話是八三六—二六二二，有華語職員答覆問題。

☆老人申請免稅

老人申請明年免稅日期，爲明年五月十五日及八月三十一日，但產業稅之請求免稅者，仍須在今年十二月十日，及明年之四月十日，照常納稅。

三藩市市立大學暨華埠成人大學教育中心，將於春季開辦十七班，茲定於一九七七年二月二日（星期三）在華盛頓街九二〇號華人美以美教會上課，課程包括會計、國語會話、廣東會話、美國政治學、英文發音及閱讀、小商業管理、社會領導學、海外華僑歷史、實用英文演講、實業地產、商業數學、東方音樂及少數民族心理學等，有意者可到各區市立圖書館，市立大學或積臣街八百六十五號華埠成人教育中小領取申請表，於十二月廿八日前交回市立大學辦公室，詳情請電二三九—三五八一或九八二—一九二九，所授課程，一律免費。

☆市大華埠課程

五日下午五時至七時，在基利街之聖瑪利大教堂，繼續贊助舉行第二十屆舞會，敦請本市大主教麥肯勤主持，入場券捐助每人十二元五毛，一切捐助所得，均全部撥充天主教社會救濟及兒童計劃等用途。

☆糧食券配額不變

農業部宣佈：明年正月一日起之六月糧食券之分配額，舊不改變。

在四十八州內規定每個四口之家庭每月五百十三元進款照舊可以享受糧食之額每月一百六十六元糧食券法規定糧食券之分配數量是據勞工局之物價統計定，換句話說，物價高，糧食券之配額亦多，但根據今年二月八月之調查，物價並大多波動，故糧食券配額亦照舊不變。

☆兒童援助會舞會

本市兒童援助會將於十二月十一日（星期六）晚七時半，假座三藩市市立大學舉行舞會，歡迎各界人士參加，入場券每張二元五毛，所得款項，用以援助本市貧苦兒童。

東西報贈送親友名貴大方

BANK OF TRADE OF SAN FRANCISCO
1001 Grant Ave. S. F. Calif. 94133
PHONE: (415) 982-3570
Member FDIC 中央存款保險公會會員
每戶有聯邦政府保險至四萬元
金山通商銀行
本行專誠爲僑胞服務。
閣下需要商業個人汽車修屋押滙用款否？
顧客至上。請來洽商。
本行有「個人信用特別優待」戶口歡迎諮詢。
星期六照常營業。
通商銀行總理胡國良謹啓
OPEN SATURDAY 10 a. m. - 2 p. m.

國民儲蓄貸款會
華埠分行 CHINATOWN BRANCH
CITIZENS SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
Estab. Sept. 1945
1000 Grant Avenue San Francisco, California 94133 Telephone (415) 772-1660
Home Office: 700 Market Street San Francisco, California 94102 Telephone (415) 772-1400
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION
SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $40,000
按期獲利唯有從事儲蓄
年底派息存款急求容緩
名列全美第六資產廿億元
譽爲儲貸巨人分行七十多間
給息優厚比商業銀行爲高
政府機關保險每戶四萬元
創服務紀錄獨步金門華埠
職員通曉國語及四邑方言
十二個窗口歡迎諸君光顧
分行分設南北加省華人聚居城市
本市楷街分行：1541 Polk St., near California
東灣屋崙分行：1325 Broadway, Oakland, Ca.
麥克阿瑟分行：4017 MacArthur Blvd., at 38th Ave. Oakland
二埠丁街分行：330 "J" St. at 4th St., Sacramento, Ca.
副總經理兼華埠分行經理駱來添 敬啓
電話：772-1660
三藩市總行好街七百號

# 華國鋒不提批鄧

（上接自首頁）

志。』『女人也能當皇帝，到了共產主義亦有女皇帝。』

一九七四年，江青到天津，對婦女的學習和工作不聞不問，却別有用心地要推廣她爲婦女設計的復古崇洋，脫離群衆，脫離現實生活的女衣裙，妄圖把這種裙衣作爲中國婦女的『國服』，爲自己樹碑立傳。」

「穿上這種連衣裙，一不能做工，二不能種田，孩子媽媽不能喂奶，勞動婦女不能幹活，只能當個擺設，這不是把我們拉向倒退嗎？」

「江青在强制婦女穿用這種復古倒退的連衣裙的同時，還指令有關單位爲她製作了一套武則天式的服裝，以備『登基上殿』做『女皇帝』用。」

「一九七四年六月，江青來到天津，點名要看『泗洲城』、『斷橋』、『轅門斬子』等舊戲，連看兩場還不滿足，又要聽『名演員』唱曲戲。」「江青把文革中被趕下舞台的帝王將相，才子佳人，又都重新扶上了台，這充份說明她這個所謂『文藝革命的旗手』，實際上是搞復辟倒退的急先鋒。」

原來是四人幫的根據地的上海，工人階級亦紛紛集會，對四人幫進行批判。他們說：「四人幫的黑軍師張春橋，曾授意要上海搞所謂『現階段階級關係變化』的調查。他的親信竟叫囂要寫一篇像毛主席的『中國社會各階級的分析』那樣的文章，還狂妄地提出什麼『張春橋思想』，『第四個里程碑』，『張春橋發展了馬列主義、毛澤東思想』等等；他們還背着黨中央，編寫所謂『黨史』，爲四人幫樹碑立傳，纂黨奪權的狼子野心昭然若揭。』

「在批林批孔中，他們揪『黨內的儒』，把矛頭指向周總理和其他中央領導同志。」

「王洪文去年在上海三個多月，整天吃吃玩樂，揮金如土。他三個月的揮霍，相等於一個普通工人三十多年的工資。江青甚至叫囂：『我見了工人就頭疼！』

上鋼一廠工人說王洪文去年到廠時如何怕熱，怕燙，怕髒，說他已成「工人貴族」。而說周恩來四次到廠視察，和工人一起勞動，一起吃飯。看來批判四人幫運動，現已滲入崇揚周恩來的一方面。

但是北京報刊對毛周生前爲什麼不一舉揭發四人幫作出解釋。也沒有說出爲什麼讓四人幫由文革開始長期地控制所有宣傳機構。


歡迎訂閱
東西報

國內一年十二元
兩年廿二元
三年卅二元
國外一年十七元

$12/year; $22/2 years; $32/3 years.
Foreign rate: $17/year.

838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108



VA HOMES FOR SALE
EQUAL HOUSING OPPORTUNITY
民居平等機會局

| CITY AND ADDRESS | BDRM-BATH | DOWN PAYMENT | MONTHLY PAYMENT | PRICE |
|---|---|---|---|---|
| **OAKLAND** | | | | |
| 9424-26 Bancroft | 2 - 1 | $500 | $331 | $29,500.00 |
| 1610 89th Ave. | 2 - 1 | $300 | $213 | $19,900.00 |
| 10147 Edes Ave. | 2 - 1 | $100 | $175 | $14,200.00 |
| 7144 Holly St. | 2 - 1 | $300 | $246 | $23,700.00 |
| 7887 Sunkist Dr. | 2 - 1½ | All Cash Down | All Cash Only | $19,300.00 |
| 932 69th Ave. | 2 - 1 | $100 | $219 | $21,900.00 |
| 2681 77th Ave. | 2 - 1 | $700 | $270 | $20,500.00 |
| 1248 92nd Ave. | 2 - 1 | $400 | $226 | $25,400.00 |
| 208 Hunter St. | 2 - 1 | $200 | $195 | $17,500.00 |
| 1330 104th Ave. | 2 - 1 | No Cash Down | $201 | $18,900.00 |
| 462729 Shattuck | 2-2; 1½-1 | $1,900 | $350 | $35,900.00 |
| 1212 E. 28th St. | 4 - 1½ | $1,200 | $339 | $35,900.00 |
| 1242 88th Ave. | 2 - 1 | $200 | $175 | $16,900.00 |
| 1355-57 E. 25th St. | 1 - 1 | $500 | $291 | $29,500.00 |
| **BERKELEY** | | | | |
| 1516-18-18A-20 Prince | 4 - 4 | $2,900 | $486 | $48,900.00 |
| **PITTSBURG** | | | | |
| 62-64-66 Davi St. | 6 - 3 | $300 | $258 | $26,900.00 |
| 143 Panoramic Ave. | 3 - 1 | $800 | $328 | $26,900.00 |
| 318 E. 5th Ave. | 2 - 1 | All Cash | All Cash | $4,900.00 |
| **RICHMOND** | | | | |
| 2928 Alta Mira Dr. | 3 - 1 | $700 | $260 | $27,900.00 |
| 346 S. 8th St. | 3 - 1½ | $400 | $282 | $29,900.00 |
| 747 9th St. | 2 - 1 | No Cash Down | $81 | $6,400.00 |

下列房屋，將分三百六十個月供銀期，每月第一日付款，年息九厘所有分期付款將包括本金，利息，稅項及保險在內。
請即電實業經紀詢問詳情
下列房屋或出售，時價變更或自名單上除去。

1241 STOCKTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94133
Telephone: (415) 433-1533

WINFRED TOM
Executive Vice President,
總經理：譚煥明

FRANCES LEE
Vice President, Manager
經理：李賢貞

CHINATOWN FEDERAL SAVINGS 華埠

華埠聯邦儲蓄貸款會

董事 Directors：David Chang 唐　壽　Henry Der 謝卓棠　Howard W. L. Choy 蔡惠霖　Alfred Gee 朱炳光
Arthur Lee 李軍鐸　Ronald Ong 鄧華鑣　Melvin D. Lee 李煒宗　Philip Lee 李鴻勳
Norman Lew 劉國興　Chuck Wong 黃卓倫　Dennis Wong 黃錫倫　Rolland C. Lowe 蔡流輪
Winfred Tom 譚煥明　Thomas W. S. Wu 伍衛信

營業時間：星期一至星期四：上午十時至下午四時
星期五：上午十時至下午六時
星期六：上午十時至下午二時

免費服務及優待顧客
存款一千元：免費寫銀行支票及旅行赤紙，免費地保官簽證，代收樓業按揭款項。
存款二千五百元：免費保險箱，及私人支票。

息利高最給發會本
並有聯邦政府保險

| | |
|---|---|
| 年率五厘二五 | 活期存摺戶五元以上隨時提款或加儲 |
| 年率五厘七五 | 九十日期儲券五百元以上九十日期 |
| 年率六厘半 | 壹年期儲券壹千元以上壹年期 |
| 年率六厘七五 | 兩年半期儲券壹千元以上兩年半期 |
| 年率七厘半 | 四年期儲券壹千元以上四年期 |

（聯邦政府法例，儲券未滿期提取，扣除利息）

讓我們一齊發展未來！
本會是全美第一家純華人資本與經營之聯邦儲蓄貸款會，本會已有兩年歷史。總資產已達一千萬元。

險保元萬四有戶儲每
・業置款貸胞僑迎歡・

Highest Interest On Insured Savings
FREE SERVICES WITH MINIMUM DEPOSIT
FREE SAFE DEPOSIT BOX
FREE CHECKING ACCOUNT
FREE TRAVELERS CHECK
FREE TRUST DEED COLLECTION
FREE MONEY ORDERS
FREE NOTARY SERVICEE

OFFICE HOUS HOURS：
◀間時業營▶
MON - THURSDAY 10A.M. - 4P.M.
FRIDAY: 10A.M. - 6P.M.
SATURDAY: 10A.M. - 2P.M.

FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM MEMBER

MEMBER FSLIC
Federal Savings & Loan Insurance Corp.
Your Savings Insured to $40,000

# 談民族精神教育

有不少在中學教書的雙語教師和許多朋友們都和我談到一個極嚴重的教育問題。這個問題就是學生不用功。美國的學校制度沒有留級，學生在學校可以馬馬虎虎，到了一定年紀就可以拿中學畢業文憑。學校又沒有尊師重道的思想，教師們都不願嚴格督促學生用功。教師對學生一般的態度是念不念由學生自己。據教師和朋友的談話，這些不用功的學生最大的願望不外是到父母的餐館打工。連父母受過高等教育的學生們也都懶散，他們不用功，生活沒有目標，就是一位有工程學博士學位的朋友，感歎地說如果他們的子女將來能夠畢業大學就謝天謝地了，完全不指望他們還拿什麼碩士博士學位。

學校既無任何鼓勵和壓力在家裡父母忙，當然無法分身照顧子女，就是父母有時間照顧子女，子女在學校學會了獨立自主，有一套自己不用功的意見，完全漠視父母的關心與教導，父母一點辦法也沒有，怕逼急了孩子會跑掉，很灰心，甚至有的父母把孩子送回去港台地區念書。

這些不用功的理由部分是因爲在美國很多博士也沒事做，有事做往往賺的錢不及一個普通技術工人。錢賺的多稅納的多。一切事都以錢來衡量。這些學生看不見的是知識在美國社會是力量，是金錢。有了知識才能做技術工人、工程師、師律、醫生、銀行家、政府僱員、大公司經理等等，有很多發展才能的機會，受到白人社會的尊敬。沒有良好的中學教育基礎，就是有了好的工作機會，也只有空歎一番。

學生既無學校的壓力又不聽父母的教導，電視的暴力節目和不良同伴變成行爲的榜樣。學生群中吸毒打鬥搶劫由此造成。

這種情形的造成一部份也要歸咎于公立學校的課程。公立學校教授的是美國史和歐洲史，美國文化和歐洲文化。美國史裡甚少提及華人在美國所遭遇到的歧視和對美國建設的偉大貢獻。華人學生在此地出生對自己的文化歷史是中華文化，也不知道中國歷史上的英雄史跡，沒有激發他們向前向上的奮鬥精神。在這種眞空的情形下，把自己本身的潛力完全漠視了。加上一般美國學生對華人學生的態度也有歧見，不把華裔學生當成他們社會的一份子。華裔學生雖生長在此地處處感到是外人，感到隔閡，造成心理上的孤單，引起情緒上的不穩，不能專心向學。移民來此的中學生因爲英文趕不上其他學生也很容易引起自卑感。也會產生不少情緒的問題。

中學時代是一個人養成良好的學習習慣，求知的精神，正直的性格的最重要的一個階段。如果在這個階段里，一個學生情緒不穩和過度自卑，一定會影響到他的前途。

學生不用功的問題是很複雜的，有個人原因，有家庭原因，有學校或社會的原因。可是最重要的還是民族精神教育。家長在家裡要講述中國歷史，中華民族英雄的故事，培養孩子的精神生活，家長們可以組織起來和學校交涉要求學校多教中國歷史文化的課程。這些課程有助于避免上述的不良情形和激發學生用功，以幫助孩子們養成自豪獨立的精神。

（王錦堂）


＊＊讀者注意＊＊
訂戶如收不到報紙，請電：七八一三一九四

本報代售（每本二元，另加郵費每本三角半）
成語選譯

增設布菲殘會
名廚巧手精製

殘有冷熱拳盛堂皇
二樓可容百廿餘席
雅座下附設酒吧
寿星暖氣調節寬廣
招待常到顧客

換文行
F. S. LOUIE & CO., INC.
2423 FOURTH STREET
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824 531-6101

專營 厚身 餐館碗碟
不銹鋼 長碟圓碟 均有
現貨齊備 全美批發

• TENG COMEBACK A POSSIBILITY
• TEACHING OF SELF CONCEPT

EAST WEST

東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • 20 CENTS
DECEMBER 1, 1976 • VOLUME 10, NUMBER 48

公元一九七六年十二月一日 •
第十卷第四十八期 • 每份二角

# 世界輿論如此說

# 華國鋒不提批鄧 鄧小平復出先兆

（本報訊）華國鋒於十一月廿四日在毛澤東紀念堂的奠基儀式上講話，除了歌頌毛澤東的功績而外，就是痛斥以江青爲首的四人幫。從華氏的講話看來，北京當局對於四人幫，顯然是要乘勝追擊，一舉將他們的殘存勢力徹底剷除。故在呼應之下全國各地的批判運動，亦越來越見積極。

但從這重要的講話看來，對批鄧小平一字不提，因此世界各地很多報刊都說這是鄧小平復出的先兆。紐約時報和華盛頓郵報說鄧小平曾在廣東從化溫泉與葉劍英、李先念長談。香港一些傳說謂華國鋒在毛澤東逝世後親自護送鄧小平到廣東。

上週廣州軍區開批判四人幫大會，揭發四人「散布『無政府主義』，妄圖渙散部隊的組織紀律，破壞上下級關係，他們鼓吹講假話，吹牛皮，妄圖破壞部隊的優良作風。在軍事訓練方面，他們既要插手又不負責任，亂搞一通。」

又說：「狗頭軍師張春橋不准印發馬恩列斯有關軍事方面的論述，反對廣大指戰員學習馬列、毛主席的軍事著作。政治流氓王洪文扣押總參關於軍事訓練的指示，他在全軍訓練會議上講話的時候，又別有用心地煽動軍政對立，破壞幹部訓練。大野心家江青對軍事工作一竅不通，却竄到部隊指手劃脚，胡說什麼『我軍的一套不能夠打仗』，並且指使她的那個舞蹈名角表演了一套耍大刀的絕技，並說什麼就妄圖把我軍的訓練引到邪路上去。……一九七一年秋，她（指江青）跑到廣州，負責同志對她說，我們打算把『南海長城』改編成歌劇，江青聽了冷冰冰地說『這個事情我不管』，說什麼『改編成電影會同樣板戲磐石灣唱對台戲』，對改編者施加政治壓力。兩次勒令我們將解放軍改成爲民兵，這完全暴露了四人幫摧殘部隊革命文藝的兇惡面目。」

天津的婦女界，亦紛紛舉行對四人幫的聲討會和批判會。她們指出：

「江青一九七四年借口講儒法鬥爭，大肆宣揚什麼『劉邦死後，他的妻子呂后專政，他們都是法家，武則天亦是法家』言外之意，就是毛主席逝世後，應當由她當繼承人。她甚至還瘋狂地叫嚷：『男的要讓地，女的來管理。』『婦女也可以當總理。』

「尤其令人氣憤的是，江青在今年八月底，正當毛澤東病重期間，她又到天津說『在氏族社會，是女人當家。隨着生產力的發展，將來管理國家的還是女同妄圖把我軍的訓練引到邪路上去。……一九七一年秋，她（指江青）跑到廣州，負責同志對她說，我們打算把『南海長城』改編成歌劇，江青聽了冷冰冰地說『這個事情我不管』，說什麼『改編成電影會同樣板戲磐石灣唱對台戲』，對改編者施加政治壓力。兩次勒令我們將解放軍改成爲民兵，這完全暴露了四人幫摧殘部隊革命文藝的兇惡面目。」

天津的婦女界，亦紛紛舉行對四人幫的聲討會和批判會。她們指出：

「江青一九七四年借口講儒法鬥爭，大肆宣揚什麼『劉邦死後，他的妻子呂后專政，他們都是法家，武則天亦是法家』言外之意，就是毛主席逝世後，應當由她當繼承人。她甚至還瘋狂地叫嚷：『男的要讓地，女的來管理。』『婦女也可以當總理。』

「尤其令人氣憤的是，江青在今年八月底，正當毛澤東病重期間，她又到天津說『在氏族社會，是女人當家。隨着生產力的發展，將來管理國家的還是女同

（下轉十四頁）

# 外國勢力潛入 傷及亞裔社區

（東西報社論）最近美國報刊揭發南韓說客向國會議會大派鈔票，及南韓以文化交流爲名邀議員往訪，在韓國時又贈予厚禮等，還說台灣也藉太平洋文化基金會同僚邀議員往訪，有些議員辦公室內的職員也曾領免費機票遊覽台灣。若議員一次前往台韓兩地的，則由雙方負責人分別負擔旅遊費用云云。

美國亞裔對此事異常注意。而且不單只注意對議員的影響，還注意到對亞裔社區的影響。

衆所週知，亞洲許多國家是在獨裁强權統治之下。一些親美國家爲了要多拿美援、多拿軍火、多增進貿易關係，不惜以軟硬兼施的手段，一方面派出笑臉說客到處送禮，另一方面派出冷面特務監視危害亞裔社區。

最近「新西部」雜誌刊出一篇長文，指出多年來漢城派出無數特務來美，特別是在加州南部韓裔集居地，抓人打人，四出恐嚇，使社區中鷄犬不寧。

過去，我們只聽到美國中央情報局如何派人在外國製造動亂，造謠生事，暗殺行刺，傾覆政權。這幾年內聯邦政府對這些越軌行動也直認不諱。現在外國政府也學到了美國的手法，也開始派特務來這裡活動了。

我們反對美國干涉別國內政，也絕對反對任何外國政府派人來美作政治性活動。

如果美國政府不採取行動，繼續容許這些外國特務隨意橫行，受害的必然是亞裔社區。

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108
(415) 781-3194

PERIODICAL DEPT.
S F PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
S F CA 94102